

1913 - 1983

Tirage: 12,000

LA LIBERTÉ

Vol. 69, No 44, Saint-Boniface, vendredi, le 18 février 1983

À votre service:
Philippe W. Lavack (prés.)
Denis Marcoux Gilles Lagacé
SALON MORTUAIRE
Lesjardins
357, RUE DES MEURONS. Tél.: 233-4949

ASSURANCES **AUTOPAK**
D'ESCHAMBAULT
136, BOULEVARD PROVENCHER
GILBERT D'ESCHAMBAULT
Tél. No: 247-4816



Saint-Boniface est en festival!

Voir le photoreportage de Hubert Pantel dans nos pages intérieures.

Le 7e Coup de Pouce

bilan final:
le 11 mars

Soyez-y!

Au sommaire



Cette semaine, avec la permission des Éditions du Blé, un début de feuilleton: Des extraits de "Derrière les barbelés des Nazis" de Florent Labonté.

Vous dites graffiti?

L'attitude des médias anglophones dans toute cette affaire de graffiti anti-francophone conduit vraiment à ce poser quelques questions. En OPINION.

Voilà l'Artaction

C'est décidé: il aura fallu des Franco-Manitobains pour littéralement révolutionner l'approche de l'enseignement des arts visuels.

À votre service

Le gouvernement fédéral a pris une série d'initiatives pour que le citoyen moyen ne se sente pas trop perdu devant cette énorme machine.

Collège
Universitaire
de
Saint
Boniface



"Tes études...en français" au Collège Universitaire de Saint-Boniface

SECTEUR COLLÈGE COMMUNAUTAIRE

● secrétariat bilingue ● administration des affaires

SECTEUR UNIVERSITAIRE

● ARTS ● SCIENCES ● ÉDUCATION

OPINION

Un tour d'horizon des événements

Il fallait bien que cela arrive un jour ou l'autre. Il fallait bien que les auteurs des graffiti anti-francophones des dernières semaines dans Saint-Boniface se fassent connaître.

Ainsi donc le mystère est écarté. Gens de Saint-Boniface, qui spéculiez sur les motifs, le nombre, l'organisation des "décorateurs en bâtiments", vous voilà rassurés: il s'agit tout simplement d'une bande d'une douzaine de jeunes, âgés de 16 à 19 ans.

Des galopins d'origines ethniques diverses qui croient que leur unilinguisme anglais menace leurs chances sur le marché du travail et qui peignent leur conclusion à grand renfort de peinture sur les murs: "No more french". Voilà The Painters!

La tentation est donc forte pour se réfugier dans un paternalisme béat. The Sun n'a pas manqué sa chance. Il écrivait l'autre jour en éditorial, après avoir souligné que la société demanderait un dur châtiment: "They should put away the spray cans and grow up".

Les médias anglais présentent l'événement comme s'il s'agissait d'une bande de gamins en pleine crise d'adolescence. Le Sun a pourtant négligé de rappeler que The Painters revendiquent les graffiti, pas les vitres brisées chez Georges Forest ou à la SFM quelques jours avant l'incendie. Et ils démentent catégoriquement avoir incendié les bureaux de la SFM.

The Painters fournissent, c'est le moins que l'on puisse dire, un excellent moyen de faire oublier ces événements, fort ennuyeux il est vrai.

Il reste que l'on peut difficilement ne pas relier les activités "militantes" des Black Painters aux vitres brisées et à la destruction par le feu de la SFM. Car ces activités ont au moins créé un

climat propice à des manifestations anti-francophones plus... frappantes.

Alors de deux choses l'une: ou bien la campagne de graffiti cesse et un climat sain est rétabli, ou elle continue et The Painters deviennent les complices objectifs d'autres crimes qui pourraient être perpétrés contre la communauté franco-manitobaine.

...

Dans leur communiqué anonyme il prétendent (savouons la version originale) "Only since Hitler has a small minority had so much success". Sans même relever l'incohérence du propos, on peut quand même raisonnablement faire valoir aux Painters que ce sont eux qui font usage d'une violence verbale. Ce sont eux qui essaient de raviver le vieux fond intolérant de toute majorité pour toutes ses minorités. Ce sont encore eux qui écrivent: "French would be much easier kept in the home".

Un propos qui rivalise de bêtise et d'intolérance. Mais un propos et des actions qui produisent l'effet inverse: la communauté resserre les coudes et les témoignages de sympathies affluent.

Une situation qui n'est pas nécessairement du goût de tout le monde. Ainsi l'éditorial du Free Press, qui, du haut de sa sagesse institutionnelle, a condamné fermement le vandalisme infligé aux Franco-Manitobains, a conclu d'une manière moins convaincante: "There could hardly be any event more effective than the burning of the SFM offices to rally public sympathy behind the organization. The deliberate attack on property was worse than a crime, as the old line goes; it was a blunder".

Une chose ressort tristement de cet épisode

des graffiti: le comportement des médias anglophones. Un seul exemple: le Free Press a réagi à l'incendie de la SFM une semaine après que tout le monde savait qu'une main criminelle avait mis le feu. Alors que le même Free Press consacrait une photo et un article sur des graffiti anti-sémites peints sur la maison où le Dr Morgentaler est sensé installer sa clinique dans les plus brefs délais. Deux poids, deux mesures. Un constat vraiment inquiétant.

Vraiment inquiétant dans la mesure où il revient aux médias anglophones d'expliquer au grand public anglophone, et si possible d'une manière convaincante, pourquoi les Franco-Manitobains ont droit à des services en français. Cette ignorance, qui mène si vite à l'intolérance, pourrait être ainsi enrayée au plus grand bénéfice de tous. Surtout quand on sait à quel point la plupart des sentiments anti-francophones sont provoqués par un manque d'information.

...

Une fois de plus, le vieux constat doit être fait: les médias anglophones ont une conception particulière de leur métier quand il s'agit de la communauté franco-manitobaine.

Pontifier en éditorial sur l'inexcusabilité du vandalisme, cela ne suffira jamais pour éviter des Painters, des casseurs de vitres et des incendiaires. Penser vertement des enfants d'écoles en les menaçant d'une lourde peine ne suffira pas non plus.

Il faut aussi leur faire mieux comprendre pourquoi leurs actions sont racistes.

Bernard BOCQUEL

REPÈRES

Le tournesol en demande

Côté tournesol, les usines de

transformation sont inquiètes, car la production du tournesol a diminué de 45 pour cent l'an dernier au Manitoba. Un représentant de la compagnie CSP Foods a demandé récemment aux agriculteurs d'augmenter leur production. Surtout dans le sud-ouest.

Par ailleurs, plus de 40 mille hectares de terres dans les Prairies seront consacrés à l'ensemencement

de variétés expérimentales de blé d'orge et d'avoine cette année.

Enfin, la compagnie Versatile, spécialisée dans la fabrication de machines agricoles, entend mettre à pied 800 travailleurs à son usine de Fort Garry d'ici le mois prochain. Ces employés seront rappelés au travail au mois de mai.

Par ailleurs, la plupart des producteurs de grains des Prairies estiment que la création d'une nouvelle agence fédérale pour coordonner les livraisons de grain dans les provinces de l'Ouest nuira au travail de la Commission canadienne du blé. L'idée de cette nouvelle agence fait partie des récentes propositions du ministère du transport.

BILLET

Toutes nos excuses

Alors c'était donc vrai. La rumeur était fondée. Le tabloïd de Winnipeg au logo noir et or était tellement dans le rouge qu'il menaçait de se coucher éternellement. Mais grâce à l'appât du gain, la capitale manitobaine ne sombrera pas dans la dure noirceur faite d'un seul quotidien bleu.

Notre sauveur s'appelle Pierre Pélaudeau, président de Québecor, dont l'un des passe-temps favoris consiste à acheter des journaux en difficultés. Puis de les rentabiliser en appliquant une recette très simple: donner aux gens ce qu'ils veulent lire. L'avenir immédiat nous renseignera sur ce que le ténaculaire Pélaudeau pense des Winnipegois.

En attendant, la communauté franco-manitobaine offre d'avance des excuses à tous ceux et celles qui verront dans la prise de contrôle du Sun par un francophone une tentative sournoise d'implanter des services en français. Car même si on n'est pas prêt à fournir la peinture à nos Black Painters, on admet que, pour un anglophone pratiquant, c'est dur de dire Québecor bust.

Bernard BOCQUEL



Il a fait beau et un peu chaud pour les monuments mais personne n'avait l'air à vouloir se plaindre. Pour la 3e année de suite, le défilé s'est déroulé dans les meilleures conditions météorologiques.

Votre journal vous rendra hommage!

1013 Réservez le 15 avril 1983
une soirée avec... LA LIBERTÉ

À vouloir imposer ses vues à la majorité

M. le rédacteur,

Les premiers mots que j'ai entendus à la nouvelle de l'incendie du 30 janvier à Saint-Boniface: "On n'est pas surpris".

Pourquoi? Mes interlocuteurs rattachaient directement cet acte et ceux qui l'ont précédé (dont les écrits sur les murs) à des commentaires hostiles qui ont circulés dans certains médias depuis qu'un nouveau roman-fleuve sur le statut du français au Manitoba a été déclenché.

Ce genre de diatribe révèle sans doute de l'étroitesse d'esprit (non de la "bigoterie"). Mais les nouvelles demandes faites actuellement auprès du gouvernement provincial sont impossibles à comprendre pour le citoyen moyen.

Déjà un service de traduction est en place à la Chambre, ce qui est énorme étant donné le petit nombre de représentants francophones, lesquels sont évidemment bilingues. Plutôt un symbole qu'autre chose!

À présent, pour la très grande majorité des gens, de toute langue, exiger la traduction des lois et règlements adoptés depuis 90 ans frise la folie.

Il faut se poser de simples questions: qu'est-ce que cela va nous apporter vraiment? Cela va-t-il nous rendre plus heureux? Ou plus français? N'y a-t-il pas des choses plus urgentes pour nous?

Le seul résultat visible de cette tâche herculéenne, à part la satisfaction personnelle de très rares individus, paraît être de fournir un emploi à un certain nombre de traducteurs pendant un certain nombre d'années... Si en plus on veut exiger des

Et l'horaire?

M. le rédacteur,

Ci-joint le Coup de pouce du Centre diocésain de pastorale de Saint-Boniface. Il va sans dire que nous apprécions bien notre journal dans son ensemble: articles intéressants, instructifs.

Cependant, avec nombre de nos lecteurs, nous déplorons que soit discontinuée la publication de l'horaire de CBWFT, ainsi que l'appréciation de ses films à l'affiche. Cette page favorisait les téléspectateurs et du fait même la culture française. La verrons nous "renaître" un jour?

Maria Prenovault, s.n.j.m.
Directrice
Saint-Boniface
le 8 février 1983

délais, pendant qu'on ergote sur le sens d'un verbe auxiliaire bien ordinaire (shall), n'est-ce pas franchement ridicule, se demande le citoyen aussi ordinaire.

Faute de traduction, donc, toutes les lois adoptées par la province depuis 1890 seraient invalides. Autant dire que vous et moi marchons dans un dangereux vide, sans cadres juridiques, et que le Manitoba n'existe pas, à peu près... Dommage que Molière ne soit pas là!

Ceci fait penser à un autre jugement provoqué par les féministes de l'Ouest il y a quelque 70 ans, déclarant que la femme était aussi une "personne". N'était-elle jusque-là qu'une non-personne? Aucun cas de requête en réhabilitation n'a été signalé...

Ceci fait penser également à certains militants indiens qui voudraient que les autochtones reprennent "possession" des territoires que les blancs leur ont pris au début de la colonisation. Malheureusement pour eux, on ne peut refaire l'histoire à rebours.

Et s'il fallait - par impossible - déterrer les droits du premier occupant, quel pays

d'Amérique ne serait pas rayé de la carte? En élargissant encore, il faudrait remonter au testament d'Adam. On nage en pleine lubie.

Un autre aspect répugnant de cette bataille judiciaire, la présente comme la précédente, est son origine. S'il faut qu'un individu soit trouvé en contravention pour que les droits de toute la collectivité franco-manitobaine soient mis en question, alors ce n'est pas glorieux pour cette communauté, ne trouvez-vous pas? Pour ma part, je n'éprouve pas de sympathie envers un délit sur la voie publique, même s'il est imputé à un ami, et je trouverais dégradant qu'un organisme encourage une démarche judiciaire à partir de là.

Autre considération: il serait opportun de distinguer entre l'esprit et la lettre, comme Paul et Pascal nous y invitent. Il est dit de l'esprit des lois, de l'esprit de la religion, etc.: "la lettre tue l'esprit". Prendre à la lettre un décret est permis à tous et peut mener à couper les cheveux en quatre. Mais ce n'est certainement pas dans l'esprit de la loi, sous les régimes actuels, de harceler et de marchander sur le français.

Car il importe de retenir ceci. Une cause judiciaire touchant le statut du français ne concerne pas seulement le demandeur mais tous les francophones et peut nuire à un bon nombre d'entre eux.

Plusieurs nous considèrent comme des éternels mécontents et des brailards, et cela peut devenir très agaçant dans la vie quotidienne, faire dommage à des entreprises, etc...

Et une minorité, qu'elle soit ethnique, religieuse, sexuelle ou autre, n'a rien à gagner à vouloir imposer ses vues à la majorité. Elle peut être fière si elle se fait accepter et respecter; c'est alors qu'elle peut rayonner, et non en bûchant dans le tas, en heurtant les sentiments des autres sans cesse.

C'est à espérer que le sens commun saura prévaloir sur les faux problèmes.

Rossel Vien
Saint-Boniface
le 4 février 1983

Assurer une continuité

La LIBERTÉ
Chers amis,

Ayant reçu un "coup de fil" de votre agent de liaison, Rino Ouellet, et répondant à ses félicitations pour notre participation au Coup de pouce, j'ai cru détecter dans cette courte conversation un peu de sarcasme et un renouvellement de mémoire pour vous venir en aide.

En effet, les "nombreuses" préoccupations d'un curé de campagne m'ont fait oublier la chose. Et je m'en voudrais de ne pas faire ma part et faire faire la part de la paroisse pour assurer une continuité dans ce journal qui devient de plus en plus intéressant. Merci de tous les efforts que vous faites pour assurer le succès qualificatif du journal. Il est vital et très important que le travail se continue. Si cela peut vous aider, je bénis le projet de tout coeur...

Je ne sais si je devrais vous remercier pour toute la publicité que vous avez faite circuler tout autour de ma corpulence. Franchement, j'en ai bien ri. On m'a souvent dit que "si nous ne valons pas une risée, nous ne valons pas grand chose". Eh bien, j'ai conclu que je dois avoir beaucoup de valeur... aux yeux d'un certain Rino et de quelques autres. Merci pour cette revalorisation de personne...

Bonne chance et bon courage. Je ferai tout mon possible pour vous venir en aide et vous apporter mon "humble" contribution...

Amicalement,

Gérard Clavet, c.s.v.
La Broquerie, Manitoba
le 9 février 1983

La Boutique
du Livre

Heures d'ouverture
du lundi au samedi
de 10h à 17h

315, rue Kenny
Saint-Boniface
Manitoba R2H 3E7

Tél.: 237-3395

LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par Presse-Ouest Ltée, au service de 12,000 foyers du Manitoba français. Membre de

APF Association de la presse francophone hors Québec

Rédacteur en chef: Jean-Pierre DUBÉ
Rédacteur: Bernard BOCQUEL
Administrateur: Christian SUCHE
Publicitaire: Maurice SABOURIN
Typographe et correctrice: Christiane DUBÉ
Maquettiste: Gilbert PAINCHAUD

Toute correspondance doit être adressée à LA LIBERTÉ, Case postale 190, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées à la demande du signataire. Les bureaux sont situés au Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher. Tél: 204-247-4823.

L'abonnement annuel coûte 16\$50 au Manitoba, 20\$ partout ailleurs au Canada, et 25\$ à l'étranger.

Heures de bureau: 9h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00 du lundi au vendredi.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Derksen Printers. Enregistré comme courrier de deuxième classe: No 0477

LA LIBERTÉ
C.P. 190
Saint-Boniface
R2H 3B4
247-4823



COUPON-RÉPONSE

Coup de pouce

Je vous adresse \$ à titre d'abonnement de soutien à La LIBERTÉ, mon journal.

NOM:

ADRESSE:

S.V.P. faire votre chèque au nom du "Coup de pouce". Les donateurs de 20\$ et plus recevront un reçu pour les impôts.

Envoyez au: "Coup de pouce", La LIBERTÉ, C.P. 190, Saint-Boniface, Manitoba R2H 3B4

Le 14e Festival du Voyageur



Les photos sont de Hubert Pantel. Ôtes-toi du chemin, Hubert, on s'en vient!



A la course de traîneau...



Au parc du Voyageur...



Folle avoine: nouveau costume, nouveau show au Grand portage



Le violoneux Marcel Meilleur au Bal du gouverneur

RÉSEAU VOUS INVITE

Le mercredi 23 février à 19h00
à la salle 2127 du Collège de Saint-Boniface

À UNE TABLE RONDE SUR LA FEMME DANS LE MARCHÉ DU TRAVAIL

- L'impact de l'informatique sur l'avenir des emplois dits féminins,
- Le taux d'activité des femmes dans le marché du travail,
- La répartition des femmes dans les diverses occupations,
- Le rôle des syndicats et la syndicalisation des femmes,
- La préparation professionnelle des femmes pour les postes de gestion

Tels seront les sujets discutés par les 3 panélistes :

DENIS ROCH, Professeur d'économie au Collège de Saint-Boniface
MICHELE PUJOL, Professeur d'économie à l'Université du Manitoba
CONSTANCE BEAULIEU, Agent à l'analyse du Traffic et des ventes, VIA RAIL.

Ce panel sera animé par Estelle Rochon-Campbell.
Vous y êtes tous et toutes invités. L'entrée est gratuite.

SALON MORTUAIRE
COUTU
E.J. Coutu, président
L.P. Coutu

"Un service fort de la tradition"

Nous vous offrons un service d'informations sur les coûts, choix de cercueil (option d'acheter ou de louer), crémation, préparation, etc. N'hésitez pas d'entrer en communication avec nos conseillers professionnels afin de vous procurer ces informations importantes.

Guy Martin
582-4757

Irma Tétreault
257-1928

Yvon Tétreault
889-9388



156, rue Marion, Saint-Boniface, Manitoba

Tél.: 233-7453

Pour répondre à toutes vos requêtes Le gouvernement fédéral offre le service personnalisé

C'est dit et répété à satiété, le gouvernement fédéral est un monstre à la fois froid et tentaculaire devant lequel le citoyen est sans défense. Mais un monstre qui fait des efforts notables pour présenter une nouvelle image. La preuve?

Elle est tangible: le ministère des approvisionnements et services finance un Groupe de travail sur le service au public. Le Groupe travaille depuis 1979 avec un mandat clair: améliorer l'accès aux renseignements du gouvernement fédéral et améliorer la qualité du service.

Exemple concret: les pages bleues du bottin où figure la liste des ministères est une initiative du Groupe de travail sur le service au public. Le même Groupe a aussi mis sur pied "Qualiservice", un groupe de conseillers qui travaille avec les ministères pour augmenter leur efficacité vis à vis du public.

Mais sans nul doute, l'initiative la mieux connue des Canadiens est l'établissement d'une quinzaine de Bureaux de service Canada. Il en existe trois au Manitoba. Un Bureau itinérant dans la région d'Entre-lacs et deux à Winnipeg.

Christiane Dugas est la responsable des deux Bureaux de service Canada urbains. Ces Bureaux ont été établis "parce qu'un sondage a démontré qu'un tiers des personnes interrogées préférerait faire affaire en personne pour avoir des renseignements plutôt qu'au téléphone" explique la directrice.

Les Bureaux situés Place Eaton et dans le Osborne Village, comptent six préposés à la clientèle. La moitié du personnel - ce ne sont pas des fonctionnaires - est bilingue. "On veille toujours à ce qu'une personne bilingue soit en service au Bureau" précise Christiane Dugas. Mais bien que dans ces Bureaux tout l'affichage soit bilingue, "les gens ne viennent pas s'adresser en français". Un constat qui n'échappera pas de vue aux Painters, on l'espère.

Quoi qu'il en soit, la directrice estime qu'il y a environ deux mille personnes qui passent chaque mois dans le Bureau de service Canada Place Eaton et quelque 500 qui se rendent à celui du Osborne Village pour la même période.

Précisons aussi que le Bureau du Osborne Village a un parrain très concerné, le député et ministre Lloyd Axworthy. En effet, ce Bureau est une initiative conjointe du ministère des approvisionnements et services et du ministère de l'emploi et de l'immigration. Il regroupe donc un Bureau de service et un Centre d'aide. Le Centre d'aide étant particulièrement compétent en matière d'immigration d'emploi... et de chômage.

Il reste que le seul Bureau de service Canada se fait fort de pouvoir aider tous ceux et celles qui veulent connaître les détails sur la dernière subvention du ministère de la consommation, par exemple.

La marche à suivre est simple

"On cherche à faire la meilleure mise en rapport possible" précise Christiane Dugas. Autrement dit, les employés contractuels des Bureaux de service Canada partent à la recherche du fonctionnaire fédéral capable de fournir les informations demandées par le client. Ensuite la communication est établie entre le fonctionnaire et le client. Donc pas de frais d'interurbains pour le citoyen demandeur.

La directrice ajoute aussi que les préposés aux clients ne sont jamais à court de travail. "Il y a toujours énormément de travail de recherche. Il faut se tenir à jour sur les derniers programmes des ministères".

Côté expérience dans ce domaine, Christiane Dugas note: "Une chose qu'on a apprise: les gens ne savent pas qui est le gouvernement fédéral. Ils ne voient pas toujours la différence entre le fédéral et le provincial".

Au fait, pour ceux qui ont des requêtes concernant le gouvernement provincial, ils peuvent téléphoner au Service de renseignements au public (944-3744 - dans les pages bleues, bien sûr) qui est une initiative conjointe entre la province et le fédéral. Les renseignements demandés peuvent toucher soit Ottawa ou Winnipeg.

Les gens qui toutefois préfèrent se déplacer pour obtenir leurs renseignements ont, en plus d'établir un contact humain différent, la possibilité de se familiariser avec la technologie moderne.



Christiane Dugas, directrice des deux Bureaux de service Canada à Winnipeg. Pour rendre le gouvernement fédéral accessible au citoyen.

En effet, le Bureau de service Canada est aussi équipé d'un terminal Telidon, qui permet aux personnes intéressées de puiser dans la banque d'information du gouvernement fédéral, baptisée CANTEL.

L'ordinateur a en mémoire plus de 55 mille pages d'information sur les services du gouvernement fédéral. "CANTEL, commente Christiane Dugas, offre aux gens une idée générale de la gamme des programmes et services assumés par le fédéral. Cela n'inclus pas une liste de personnes contact. Pour ça, il faut s'adresser à un préposé".

Une chose qui ne sera peut être bientôt

plus possible. En effet, il faut savoir que les 15 Bureaux de service Canada sont un projet-pilote qui sera évalué au mois de mars. C'est à ce moment-là que l'on devrait savoir si les responsables de l'initiative estiment qu'elle doit être poursuivie. L'image du fédéral étant ce qu'elle est encore, il ne devrait y avoir guère de doute...

Bernard BOCQUEL

Les toiles de Paul Bourbonnais

L'exposition des oeuvres de Paul Bourbonnais débutera le mercredi 9 mars 1983 au Centre culturel franco-manitobain.

Paul Bourbonnais dépend entièrement de ses talents naturels de dessinateur et de peintre pour créer ses oeuvres. N'ayant aucunement été influencé par une formation technique, il possède tout de même des idées très précises sur l'art: l'art devrait reproduire le réel.

Il peint la nature et les animaux sauvages dans leur environnement en cherchant à les rendre aussi authentiques que possible.

Le vernissage aura lieu le mercredi 9 mars à 20h00 et sera suivi d'un vin-fromage. L'exposition continuera jusqu'au 3 avril.

Saint-Boniface A vendre maison neuve ("split level")



1084 pc, 3 chambres, grande cuisine, armoire en chêne, tapis, construction 2 x 6, mur R 28, plafond cathédrale R 40, fenêtre B., porte patio (toutes triple), extérieur - pierre, vinyl, aluminium, aucune peinture, lot 66 x 122, coin tranquille. Tél.: 237-1427.



RAY PAINCHAUD

Vous voulez épargner de l'argent?

Je peux vous offrir un service complet pour améliorer le confort et la valeur de votre maison.

- ISOLANT: grenier, murs, sous-sol;
- ventilation - portes et fenêtres;
- revêtement des murs: stuc, aluminium, vinyle;
- toiture ("roofing") - nous enlevons le "UFFI";
- nous faisons le travail sous les programmes d'assistance du gouvernement.

Pour une consultation et un estimé gratuit, appelez: Ray Painchaud 633-0645 ou 885-7309 (domicile)

RedRiver
INSULATION

1347 Border St., Unit 3
Winnipeg, Manitoba R3H 0N1

CGSB

CHIP

Canadian Home Insulation Program

Phare Ouest

Le mardi 22 février à 20h00 venez passer une journée chez

Les Filles de la Providence

Dans leur couvent rouge, dominant la rivière Saskatchewan, ces religieuses se sont toujours orientées vers l'éducation des jeunes filles ou des gens du Pays. Trois d'entre elles vous ouvrent les portes de leur vie, de leur carrière et de leurs activités.

Le dessin à la portée de tous

La révolution de l'enseignement des arts a commencé

École Taché. Un lundi. À 13h00. Gisèle Verrier demande gentiment à sa vingtaine d'élèves de première année s'ils se souviennent de "la ligne droite couchée" apprise voilà quelques temps. Des petites mains fusent de toute part... La classe d'éducation visuelle vient de commencer.

Vous avez dit "éducation visuelle"? Vous voulez dire, apprendre aux enfants à dessiner? Avec un manuel? Comme les mathématiques? Non? Vraiment? Mais alors, c'est pour ainsi dire une première?

De fait, dans le contexte nord-américain, traiter l'art comme toutes les autres disciplines, donc en l'enseignant avec un manuel, c'est quasiment révolutionnaire. "Un manuel pour professeur d'art, ça n'a jamais existé en Amérique du Nord" explique David Dandeneau, le responsable de cette nouvelle approche.

David Dandeneau travaille au Bureau de l'éducation française. Son titre: conseiller pédagogique dans les arts visuels. Le Manitoba est la seule province à en avoir un. Une bonne explication: les arts, la culture en général, sont associés directement au développement de la langue chez les francophones. Donc les responsables du Bureau de l'éducation française ont décidé

d'accorder une place toute spéciale aux arts visuels.

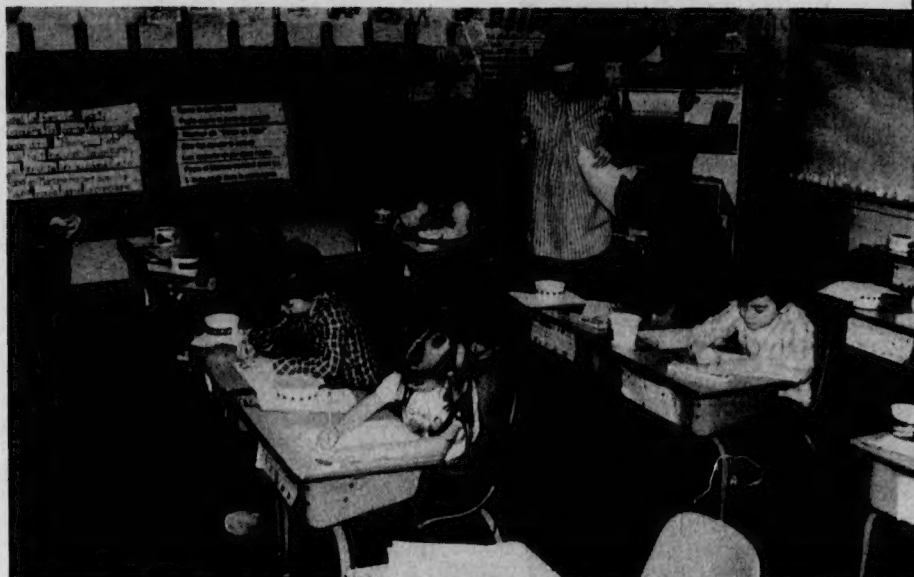
En s'attaquant à ce dossier voilà trois ans, David Dandeneau a envisagé la question en pédagogue. Non en artiste. "Ma philosophie, contraire à la tradition, veut la démocratisation de l'art. Pas préjugé par une formation des beaux-arts, j'ai donc exploré dans plusieurs directions des modèles qui n'avaient rien à voir directement avec l'art..." Du côté des psychologues, par exemple.

Toutefois, pour comprendre la raison de cette nouvelle approche de l'enseignement des arts, il n'est pas nécessaire de posséder trois doctorats. Il suffit de savoir que tout apprentissage commence par les sens. Plus un enfant a les sens développés, plus ses facultés d'apprentissage augmentent. Ensuite, il ne faut pas oublier que chez la personne humaine, le sens visuel ramasse plus de 80 pour cent des informations nécessaires à son existence.

Seulement voilà

"La vision est donc le sens par excellence", souligne David Dandeneau. Et si on dit que le développement des sens est fondamental à tout apprentissage, il devient très important de développer le sens visuel. Autrement dit, développer la perception visuelle, apprendre à dessiner, revient à développer l'intelligence. Simple à admettre. Seulement voilà, il y a un gros problème. Ici, en Amérique du Nord, l'art n'est pas traité comme une discipline à part entière. C'est la matière qu'on enseigne le vendredi après-midi pour récompenser les élèves.

Pourquoi? Parce que "tout notre système d'éducation est encore fondé sur



Gisèle Verrier pendant le cours d'éducation visuelle, qu'elle donne à sa vingtaine de jeunes de première année de l'école Taché, à Saint-Boniface. L'art d'enseigner l'art visuel avec un manuel...

l'étude des mots et des nombres... (...) dès l'école primaire, les sens commencent à prendre de leur statut éducatif. Les beaux-arts sont de plus en plus considérés comme un aimable passe-temps".

Mais pas chez les Japonais. Mais alors pas du tout. Pour eux, les sens constituent la porte d'entrée de l'esprit. Une croyance qui est transposée au niveau du système scolaire japonais, où les arts forment la base de l'enseignement. "Leur objectif primordial, c'est le développement des sens. L'enfant apprend à lire et à écrire beaucoup plus tard", commente David Dandeneau.

Et il ajoute: "Pour comprendre le concept de 2, il faut toucher deux choses. Sinon, on ne peut pas comprendre. Mais cette réalité est trop oubliée dans notre système scolaire. Ici, on prend pour acquis que tout le monde doit commencer par lire et écrire. On veut aller trop vite."

Ils sont contre

Il y a des professeurs qui trouvent normal d'avoir dans une classe des jeunes qui ont des problèmes d'apprentissage. Des jeunes qui prennent plus de temps qui ne sont pas encore prêts pour l'abstrait. Alors, le professeur à développer leurs sens, les envoie chez l'orthopédagogue, qui fait ce qu'un bon programme d'art doit faire: éduquer les sens de l'enfant. L'orthopédagogue, c'est un investissement mal placé".

Le meilleur investissement, pour David Dandeneau, c'est sans aucun doute la création d'un manuel pour l'enseignement de cette nouvelle discipline baptisée "éducation visuelle". Une discipline qui est dorénavant sur un pied d'égalité avec les autres. Une discipline qui assurera une démocratisation de l'art, tellement nécessaire. Après "l'articipation", que vive "l'artaction"!

Mais tout le monde n'est pas d'accord pour faire de l'éducation des sens visuels une matière comme les autres.

"Les anglais (du ministère de l'éducation) sont encore catégoriquement contre. Car ils estiment que l'idée même d'un manuel n'a pas de sens. Parce que, pour eux, la justification du cours d'art, c'est de permettre l'expression de la créativité. Si

bien que, dans cette perspective, "on peut valoriser la créativité, mais pas l'évaluer avec une note".

Un problème qui ne se pose pas pour le cours d'éducation visuelle. Car le professeur dispose d'un manuel qui définit le contenu à apprendre, qui indique quels sont les concepts spécifiques à enseigner. Il y a environ 70 professeurs-généralistes capables d'enseigner l'éducation visuelle, qui a été introduite cette année à six jours. Comment réagissent les enfants? "Très bien. Le dessin, ils aiment toujours ça..." répond Gisèle Verrier.

Pour sa part, Gisèle Verrier, de l'école Taché, n'a que des louanges pour le manuel "qui est vraiment fait pour les enseignants. On peut le suivre quasiment à la lettre. C'est bien organisé". Le cours est enseigné une heure (au moins) par cycle de six jours. Comment réagissent les enfants? "Très bien. Le dessin, ils aiment toujours ça..." répond Gisèle Verrier.

Mais même si le nouveau cours d'éducation visuelle a été bien reçu par les profs francophones, David Dandeneau insiste sur la nécessité d'un changement de mentalité chez les enseignants. C'est dur de se mettre dans la tête que le dessin est aussi important que les maths...

Il reconnaît néanmoins "qu'on prend de nouveaux risques, parce qu'on forge de nouveaux terrains". Le conseiller en art visuel se donne 15 ans pour changer la pensée. Et il devra être convaincant aux yeux de beaucoup de monde.

En effet, "maintenant, que l'on dispose d'un programme, c'est aux divisions scolaires d'assurer l'implantation de l'éducation visuelle." Une responsabilité qui exigerait, selon David Dandeneau, "le besoin de repenser le poste de coordonnateur divisionnaire," c'est-à-dire la personne chargée de contrôler la qualité de l'enseignement. Parce que les arts sont loin de représenter la préoccupation principale du coordonnateur...

Ce n'est pas tout de révolutionner l'enseignement des arts visuels. Il faut aussi disposer des moyens pour mettre la révolution en pratique. Ça ne sera peut-être pas facile pour tout le monde d'admettre que le dessin est bien plus qu'un divertissement. Et qu'il fallait des Franco-Manitobains pour s'en convaincre.

Bernard BOCQUEL



David Dandeneau. Quand la pédagogie remplace la vision de l'artiste.



Ile-des-Chênes, Manitoba

REER

10%

Prenez votre plan enregistré d'épargne retraite à taux variable de 10% chez nous.

Gérant: **Norman Barnabé**
Téléphone: 878-3765

**CAISSE POPULAIRE
ILE-DES-CHÊNES LTÉE**

Assurance **Aurèle Desaulniers Ltée**

D-390, boulevard Provencher



Stationnement aisé et gratuit

**233-4051
233-3394**

Heures : du lundi au vendredi 9h à 21h lesamedi 9h à 18h

Saint-Malo

Il faut le dire, nous sommes de bons perdants!

Au son excitant des moteurs d'autos de courses, de 'tri-cats', de motoneiges ou encore de camions, la foule s'assemblait sur la plage, dimanche après-midi, à l'occasion du 'derby' annuel.

On aurait vraiment eu besoin d'une ligne jaune sur le lac afin de contrôler les ra-et-vient, tellement c'était congestionné!

Parmi ce tapage de carnaval, des pêcheurs sur la glace s'inquiétaient de ne pouvoir attraper leur souper.

Aussi, il fallait voir les enthousiastes de raquettes et de skis de fond sur les pistes nouvellement tracées dans le parc, en quête de cartes chanceuses.

Mais, que voulez-vous; on ne peut pas tous être gagnant. Pourtant, il y a quand même beaucoup à dire de ceux qui caressent la coupe de moins près que les As ou les athlètes de la Brise!

On apprend, comme les papas d'ailleurs, à perdre plus souvent qu'à notre tour sans pour cela avoir des faces de carême...

En résumé, voici les résultats des parties de hockey en fin de semaine dernière: les TIKES (les 7 et 8 ans) terminèrent au compte de 5 à 7: victoire pour Saint-Pierre; les Tom-Pouces, 2 à 12 pour Mitchell; les BANTAMS, 3 à 4 également

pour Mitchell; et les JUVÉNILES, 2 à 9 pour Landmark.

Comme si cela n'était pas suffisant, les KATIMAVIK remportèrent la victoire contre nos jeunes au ballon-balai.

C'est pas facile de perdre en grandissant et non plus de grandir en perdant!

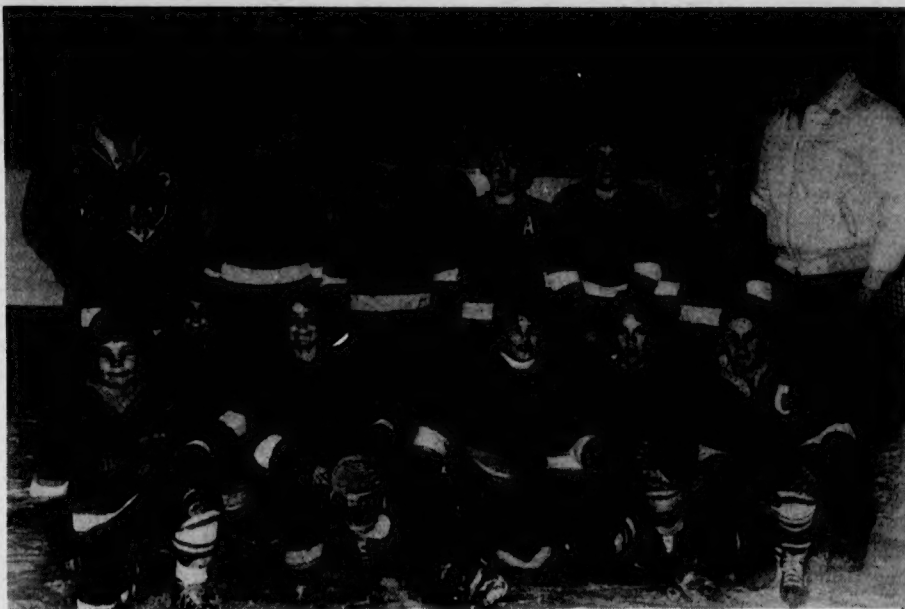
Alors que les Warriors se préparaient ou même sort contre les Habs de La Broquerie, le soleil s'en mêla et fit fondre la glace si bien que la partie fut annulée.

Même la reine du carnaval, Michelle Préfontaine, jolie fille de Luc, vient de Saint-Pierre...

C'est donc dire qu'il faut à tout prix se découvrir d'autres talents: question de garder un bon moral. Heureusement, qu'en soirée de vin et fromage, on pu apprécier des artistes, y compris plusieurs de Saint-Malo.

Et, disons-le: il nous reste ce qu'il nous reste. Nous aimons croire que nous sommes d'excellents hôtes, des chanteurs entraînant, et, il faut bien ajouter: de bons perdants.

Paulette GOSSELIN



Les jeunes Warriors de Saint-Malo, qui posent pour la traditionnelle photo.

photo: Louis GOSSELIN

Île des Chênes

La Chambre de commerce continue

La Chambre de Commerce d'Île-des-Chênes et district a sa réunion annuelle le 9 février a élu le nouvel exécutif suivant: président: Jacques Trudeau; vice-président: Cécile Encontre; secrétaire: Terri Petit; trésorier: Sandy Wallace.

Les directeurs sont: Claude Trudeau, Adéline Allarie, Armand Beauchemin, Orest Kolisnyk, Lloyd Litke, Jean-Paul Désautels, Rita Roeland, Gerry Vandermeer, David McClenaghan, Gilbert Trudeau, Renel Bérard.

La décision majeure prise à cette réunion a été sans doute celle de continuer à fonctionner.

Le nouveau président insiste et compte fortement sur l'aide et l'appui de la communauté entière.

Lucie DUPUIS
Dolorès LAURENDEAU

Une série pour approfondir la vie

À compter du mercredi 23 février, une série de quatre conteurs pour approfondir la vie et les enseignements de Jésus se donnera à l'école d'Île-des-Chênes à 19h30.

Ces rencontres, pour adultes et étudiants, seront animées par Edmond Cormier, professeur au Collège de Saint-Boniface. Les rencontres se continueront les 2, 9 et 16 mars. Apportez votre Bible et ne manquez pas cette merveilleuse occasion.

Jacques Comeault élu syndic

Jacques Comeault a été élu syndic pour un terme de trois ans. Il remplace Gilbert d'Auteuil qui vient de terminer son mandat.

Calendrier

Dimanche 20 février, après la grande messe de 10h30, un dîner de mets traditionnels à la culture canadienne-française sera servi au centre récréatif. Au programme: de la musique, du chant, des danses carrées, etc. Entrée libre. Tous invités. Prix pour costumes, barbe, participation.

Lucie DUPUIS
Dolorès LAURENDEAU

Le R.E.E.R. "Sans piège"

Notre intérêt c'est votre avenir. Quand vous choisissez un régime enregistré d'épargne-retraite à votre caisse populaire, il n'y a aucune obligation qui vous y attache. Aucuns frais cachés qui pourraient sérieusement influencer sur la rentabilité de votre R.E.E.R. Parlez nous dès aujourd'hui du régime qui va mieux répondre à vos attentes personnelles. Quelque soit le régime que vous choisissez soyez assuré qu'il est sans piège des "Gens avec le Plan de Vie."

Aucun frais d'enregistrement	Taux variable - 9%
Aucune commission de vente	Taux et termes fixes:
Aucun frais à l'échéance	1 an - 10.25%
Aucun frais de transfert	2 ans - 10.50%
Aucuns frais cachés	3 ans - 11.25%



Caisse Populaire
du Précieux-Sang
159, rue Marion
Directeur
René Gobeil
Tél.: 247-4505

Caisse Populaire
du Parc Windsor
1053, prom. Autumnwood
Directeur
Roland Gagné
Tél.: 257-3360

Caisse Populaire
de St-Boniface
185, boul. Provencher
Directeur
Roméo St-Amant
Tél.: 247-8874

LES GENS AVEC LE PLAN DE VIE

Saint-Adolphe

Un menu solide pour le carnaval

Le Carnaval de Saint-Adolphe aura lieu les 25, 26 et 27 février. Voici les activités à la patinoire:

Vendredi:

Au Carnaval Pow-Wow de 20h00 à 24h00, il y aura une danse sur glace en bottes "Cougar" avec la musique de Sound Enterprise. Entre autres, il y aura des danses carrées, ainsi qu'un feu de camp et "weiner roast", et des promenades en traîneau donnés par Roland Hudon.

Samedi:

La journée pionnière se déroulera entre 9h00 et 17h00, ainsi que les parties de ballon-balais pour hommes et femmes.

En après-midi de 13h00 à 17h00, vous pourrez participer à plusieurs concours de clouage, lutte indienne, batailles d'oreillers sur un rondin, dégustage de spaghetti.

Il y aura du curling "jam pail" pour enfant - il faut s'inscrire à l'école, des clowns (bonbons), jeux, glissoire, promenades en traîneaux, cantine (ouverte toute la journée) — spécial: chili et soupe aux pois.

Le couronnement de la reine aura lieu samedi soir au cabaret de l'hôtel.

Dimanche:

La messe e la fraternité aura lieu en anglais à 9h30, puis en français en 11h00.

Un menu d'œufs et de jambon sera servi de 10h30 à 13h00 au déjeuner à l'hôtel.

En après-midi, à la patinoire, les enfants pourront participer aux courses d'obstacles entre 13h30 à 14h00, suivi du hockey Wee Pee de 14h00 à 15h00. Ensuite, il y aura le "showdown" de 15h00 à 16h00 suivi de parties de ringette entre 16h00 et 17h00. Le bingo aura lieu à l'hôtel, dimanche soir.

N'oubliez pas de vous inscrire des main-

tenant pour le concours de sculptures de glace; téléphonez à J. Brodeur au 883-2155 ou à R. Senez au 883-2343.

Les juges feront la tournée des sculptures et choisiront les gagnants dimanche, à 15h00. Les catégories sont: 1er prix - meilleure sculptures; 2e prix - la plus originale; 3e - la plus comique.

Edmée LEGAL
Denise HANCOX

En ski pour la première fois

La 7e et 8e année française de l'école partait le 28 janvier pour La Rivière, Man. pour faire, pour une première fois, du ski alpin.

Au départ on voyait que ce n'était pas une journée de classe comme les autres. Les jeunes étaient tous bien éveillés et enthousiastes.

Rendu sur les pentes, on s'en donnait de bon coeur! Sur la petite "Bunny Hill" c'était facile et ça allait bien, même pour une de nos correspondentes, et les plus braves se sont rendus sur les grandes pentes.

Ce fut pour tous une expérience inoubliable, et on dit qu'il y a qui sont "mordus" du sport et ce proposent de le continuer — ce qui était l'intérêt de la journée telle que comprise par leur professeur Roland Ayotte: Qu'ils développent un sport de vie qu'ils feraient après leurs cours académiques. Ce qui dépasserait de beaucoup celui de s'asseoir et regarder faire les autres!

Denise HANCOX
Edmée LEGAL



Au Club amical, l'autre jour, on a fêté l'anniversaire du mois. 16 personnes de Saint-Adolphe ont célébré leur anniversaire en janvier. 6 ont pu se rendre à la fête.

Saint-Léon Expo-Science

Une exposition scientifique eut lieu le 10 février dans la division scolaire La Montagne. 69 projets individuels ou par groupe de 2 élèves furent soumis aux 4 juges. Parmi ces projets 10 venaient des élèves de notre école élémentaire. Nos élèves ont rapporté 4 prix:

En 1ère et 2e années - Bernard Grenier et Darcy Lafrenière gagnèrent le 1er prix pour leur projet "La pomme et son jus"; en 3e et 4e années - Marina Rondeau et Natalie Bouvier le 2e prix pour leur projet "Le miel et la cire"; en 3e et 4e années - Nadine Geirnaert; 3e prix (individuel) pour son projet "L'électricité statique"; et en 7e, 8e et 9e années — Charles Labossière; 2e prix pour son mini-générateur d'ouragan.

C'était un premier essai réussit de notre école à une exposition de la sorte.

Marie C. LABOSSIÈRE

Calendrier:

Carnaval annuel les 5 et 6 mars, organisé par les Chevaliers de Colomb. Au programme: "demolition derby", jeux, déjeuner aux crêpes dimanche matin. Tout au centre récréatif. Bienvenue à tous.

Pièce de théâtre préparé par le comité culturel pour être présenter au public vers le début avril. Nos acteurs locaux joueront "Sonnez les matines" de Félix Leclerc, adapté par Alfred Fortier. Avis aux intéressés de bien suivre cette chronique pour connaître la date exacte.

Marie C. LABOSSIÈRE

Série de concerts classiques

Le Centre culturel franco-manitobain initie cette année une série de trois concerts classiques qui auront lieu dans la salle Pauline-Boutal au mois de mars, avril et juin.

Afin d'ajouter plus de variété à ses productions et pour faire suite aux initiatives des années passées telles "Un acte d'un apôtre" et "Fusion d'arts" qui ont connu un succès croissant, le CCFM offrira cette année:

1) le 2 mars, Eric Lussier, claveciniste, dans un concert de musique baroque.

2) le 6 avril, "Music Plus" composé de Dvora Marcuse (flûte), Barbara Riske (piano), Amy Bonhom (basson) et une invitée spéciale, Géraldine Patterson, (mezzo-soprano) dans un concert de musique française.

3) le 1 juin, Paul Freynet, guitariste, concert varié de Bach à Granados.

Les billets sont en vente dès maintenant au guichet du CCFM à 5\$ pour les adultes et 4\$ pour les étudiants et les aînés. Cependant les abonnés à la série régulière du CCFM auront droit à une réduction.



Avis aux membres du Festival du Voyageur

Au Canot
les 17, 18 et 19 février,
c'est Hadley Castille à 12h15
Elliot Brothers à 17h
et Hadley Castille en soirée

Heures d'ouverture pendant le Festival: 12h à 1h

Club privé

Carte de membre requise

N.B. Il y a aura un prix d'entrée de \$3.00 en soirée pour les non-membres et \$1.00 pour les membres.

Festival du Voyageur
768, avenue Taché
Téléphone: 247-7692 (bureau)
233-8001 (Canot)



Société
franco-manitobaine

La Société franco-manitobaine laisse savoir que le comité de candidature pour les élections de son assemblée annuelle (19 mars 1983) est composé de:

Normand Dupasquier	- Saint-Boniface
Henri Bouvier	- Saint-Léon
Georges Prescott	- Sainte-Anne
Daniel Boucher	- SFM
Jacqueline Roy	- Saint-Pierre



Revenue Canada
Customs and Excise

Revenu Canada
Douanes et Accise

Boutiques hors taxes

Le ministère du Revenu national, Douanes et Accise, invite les personnes intéressées dans l'établissement et dans l'exploitation d'une boutique hors taxes à soumettre leur candidature. L'emplacement des boutiques hors taxes à la frontière terrestre est situé aux endroits suivants:

NORTH PORTAL Saskatchewan	COUTTS Alberta
------------------------------	-------------------

Les intéressés peuvent se procurer une trousse de renseignements d'usage au bureau des douanes des deux points d'entrée susmentionnés, auprès du Receveur régional, Douanes et Accise, de l'une des localités suivantes:

Halifax, Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, London, Windsor, Winnipeg, Regina, Calgary et Vancouver.

Les demandes pour l'établissement et l'exploitation d'une boutique hors taxes doivent être présentées sur le formulaire L 25, fourni dans la trousse de renseignements d'usage. Les demandes, dûment formulées, doivent être postées le ou avant le 31 mars 1983, à l'adresse suivante:

Programme des boutiques hors taxes
Ministère du Revenu national,
Douanes et Accise
4^e étage, Edifice Connaught,
Avenue Mackenzie,
OTTAWA (Ontario) K1A 0L5
Tél.: (613) 996-2247

Canada

Ligue Hanover- Taché

Les compteurs B P T

1 - R. Fréynet, Ste-Anne	20	52	72
2 - G. Dubé, La Broquerie	32	31	63
3 - R. Lafrenière, Ste-Anne	30	33	63
4 - M. Mathews, Ste-Anne	38	19	57
5 - R. Taillefer, La Broq.	23	27	50
6 - R. Houd, IDC	16	32	48
7 - R. Kaptien, IDC	25	22	47
8 - Curtis Houd, IDC	18	28	46
9 - E. Froese, Grunthal	25	19	44
10 - D. Smith, Ste-Anne	19	24	43

Les équipes

	PG	PP	Pts
1 - Sainte-Anne	18	3	36
2 - La Broquerie	13	6	26
3 - Mitchell	11	9	22
4 - Ile-des-Chênes	11	9	22
5 - Niverville	11	10	22
6 - Lorette	11	11	22
7 - Grunthal	9	10	18
8 - Saint-Pierre	4	16	8
9 - Saint-Malo	3	16	6



Le 4e dans la course pour les meilleurs compteurs: Mat Mathews



BOISVERT TRANSMISSION

1601, chemin Niakwa
Saint-Boniface, Manitoba

Téléphone: 255-2769 Roland ou Paul
Tél: 474-1443 (voiture) JL23684

Carême de Partage 1983



DÉVELOPPEMENT ET PAIX

Développement et Paix — Qu'est-ce que c'est?

C'est le nom abrégé de l'Organisation catholique canadienne pour le développement et la paix. Fondé en 1967 par les évêques de l'Église du Canada.

Son but: promouvoir la solidarité internationale active des Canadiens avec les peuples du Tiers-Monde.

Ses moyens: (1) l'appui financier à des centaines de projets de développement socio-économique dans de nombreux pays d'Amérique latine, d'Afrique et d'Asie; (2) un programme d'information et d'éducation auprès de la population canadienne.

INTERROGATION AU-DELÀ DE NOS ESPÉRANCES

Qui d'entre nous n'a pas déjà rêvé l'impossible? Oh, pas un "impossible" vraiment impossible du type de la guerre des étoiles ou de la visite d'un extra-terrestre chez nous. Non, un "impossible" de ce genre ne sert qu'à nous faire oublier le moment présent et nous sécuriser dans une espèce de fantaisie sans fondement.

Je parle plutôt d'un "impossible" possible. Par exemple, qui d'entre nous, dans ce monde où le risque du nucléaire devient de plus en plus menaçant à chaque jour, où les pluies acides viennent corrompre notre environnement, où la lutte à la pollution cède devant les pressions d'un malaise économique, ne rêve pas d'une communion plus harmonisée avec l'ensemble de l'univers, avec la création et la terre?

Qui d'entre nous, dans une société où les relations humaines sont de plus en plus brisées par la mésestime et le refus de communication, où les cassures deviennent monnaie courante, où la méfiance règne en roi et Maître, ne rêve pas d'une société où les personnes auraient confiance les unes dans les autres, où la fidélité serait une valeur respectée et encouragée, où les relations humaines seraient authentiques et vraies?

Qui d'entre nous, dans un fouilli religieux indescriptible, où les dieux des hommes, façonnés à leur image et selon leurs besoins, trônent dans les médias, ne rêve pas d'une Église où le Dieu de Jésus Christ serait mieux connu, mieux aimé et où nous aurions tous le goût de vivre avec Lui une relation vivante et dynamiste?

Mais oui, voilà de "l'impossible" possible... Et si j'ose croire qu'il est possible c'est que je crois fermement que le Dieu de Jésus Christ vient habiter nos désirs et nos besoins. Il les habite, non pas comme un poids lourd; mais comme une force énergétique qui invite au dépassement, qui pousse à l'accomplissement, qui cherche la réalisation, et le tout bien "au-delà de nos espérances". Voilà notre Dieu, voilà le Dieu de Jésus Christ.

Et c'est justement ce Dieu que nous sommes invités à rencontrer pendant le temps du carême, un Dieu qui nous comble au-delà de nos espérances.

Conduits par l'Esprit au désert, en compagnie de Jésus, nous pourrions, avec Lui, faire l'expérience de ce Dieu qui se fait proche dans les épreuves et dans les tentations. Tous ensemble, nous crierions vers Lui et Il entendrait nos voix.

De nos petites tours, fondées sur l'avoir, le pouvoir et la gloire, Il nous délivrera par la force de la Parole vivante de son Fils, cette Parole qui réside dans notre bouche et dans notre cœur.

Libérés par Lui, nous pourrions affronter le Satan qui se présente à nous bien déguisé mais toujours bien réel.

Confiants en Lui, nous entreprendrions la grande marche vers Jérusalem, marche qui nous conduira à travers le désert et nous prendrions tous les moyens nécessaires pour arriver jusqu'au bout de notre périple.

Ainsi, nous nous chercherons des arrêts en chemin, des arrêts de silence, de réflexion et de prière. Nous serons attentifs aux besoins des autres voyageurs sur le chemin et nous inviterons tous ceux qui sont fatigués et épuisés, ceux qui dorment sur le bord du chemin, à relever la tête et à marcher avec nous à la rencontre de ce Dieu qui comble au-delà de nos espérances.

Et parce que la marche sera longue et parfois ardue, nous nous entraînerons par le jeûne et la pénitence, non pas dans un esprit masochiste, mais afin de "tenir jusqu'au bout", afin d'ouvrir nos cœurs à Celui qui nous attend à Jérusalem.

Oui, les amis, Carême 83... une marche "au-delà de nos espérances" à la rencontre de Celui qui nous comble "au-delà de nos espérances"!

Claude Blanchette, ptre

Les SOLIDES

On dit que les choses se replacent tranquillement dans les bureaux de la division scolaire Seine. Il paraît que le directeur général et son adjoint ont passé la conférence annuelle des surintendants de divisions scolaires, début février, en tête à tête. Il n'y a plus de divisions saines?

La question de la semaine: Faut-il commettre quelque chose d'illégal pour faire avancer la cause des francophones au Manitoba?

...

On entend également qu'il est question d'un autre film de Peter Sellers. Il serait tourné à Saint-Boniface même. Et s'intitulerait: "The last of the Pink Painters".

Avec l'arrestation de Georges Beaudry (le bon francophone qui aurait, selon les autorités, presque réussi à refaire un méchant graffiti NO MORE FRENCH sans se faire prendre), on a entendu dire qu'il se constituait une nouvelle organisation: après les Painters, c'est GEORGES! (Groupe endurant ou réagissant généralement et supprément) Les rumeurs veulent que le 2e petit nom (ou est-ce le 3e) de Roger Bilodeau soit aussi Georges etc...



Maurice



Doris



Emile

ASSURANCE BALCAEN-VERMETTE

INSURANCE SERVICES INC.

"L'agence où le service est aussi assuré"

Heures d'ouverture:

du lundi au vendredi - 9h à 21h
samedi 19 février - 9h30 à 17h
samedi 28 février - ouvert tard



Vie - Feu - Commerciaux - Santé - Pension - Maladie

1053B, Autumnwood Drive Téléphone: 257-4134

(dans la Caisse Populaire du Parc Windsor) ample stationnement à la porte

Le film de la semaine



"Threshold"

Le film américain "Threshold" (1983) met en vedette le comédien canadien Donald Sutherland (photographie de Michel Brault). Il s'agit de l'histoire d'un cardiaque qui subit une greffe du cœur. Le timing du film est donc excellent.

Sera présenté dès vendredi au Cinéplex de la Place Eaton à Winnipeg.

CALENDRIER

- Le Festival du Voyageur se poursuit jusqu'à dimanche à Saint-Boniface.

Vendredi 18

- Le film d'origine anglaise "Stevie" (1978) avec Glenda Jackson et Mona Washbourne est à l'affiche pour la fin de semaine à la Galerie d'art de Winnipeg, à 20h00.

Lundi 21

- Le ministre fédéral de l'énergie Jean Chrétien est le conférencier-invité d'un banquet du Club Laurier du Manitoba, au Holiday Inn de Winnipeg, à midi.

- Le film français "Pile ou face" (1980), avec Philippe Noiret et Michel Serrault, est à la fiche du Cinéma Main, à 20h00. Une collaboration CCFM-ONF.

Mardi 22

- Le Bureau de service Canada tiendra une rencontre d'information au Centre d'achat de Pinawa, de midi à 18h00.

Jeudi 24

- Le Ciné-club du Collège de Saint-Boniface présentera le film "Etat de siège" avec Yves Montand, jeudi et vendredi à 20h00.

- Rémi Perreau, chansonnier français, est à l'affiche du Foyer du CCFM, de jeudi à samedi.

- La Société de l'éducation française hors du Québec tiendra une rencontre publique à la Galerie d'art de Winnipeg, à 20h00. Objet: le multiculturalisme et le français dans les universités au Manitoba.

Vendredi 25

- Les Editions du Blé tiendra son assemblée annuelle au Centre culturel franco-manitobain à 20h00.

- Le film français "Blanche" avec Michel Simon sera présenté au Cinéma Main à 20h00 dans la série France-Canada.

- Le film espagnol "Cria!" (1975) avec Geraldine Chaplin est à l'affiche de la série de films étrangers de la Galerie d'art de Winnipeg, de vendredi à dimanche à 20h00.

Vie sociale

Naissances

Natalie-Joëlle-Marie, 7 lbs 15 oz, née le 23 janvier à l'hôpital Saint-Boniface, fille de Mariette et de Claude Collette de Saint-Jean-Baptiste. Les grands-parents sont Alcide et Carmelle Collette ainsi que Marcel et Yolande Dorge; l'arrière grand-père Amédée Collette; parrain et marraine Suzanne Ritchot et Guy Dorge.

Scott Grégoire, fils de Bertrand Grégoire et Beverly Sekula d'Ile-des-Chênes, né le 9 décembre 1982 et baptisé le 6 février 1983. Parrain et marraine: Bernard et Madeleine Baril.

Décès

Marie-Jeanne Bernardin, de Saint-Boniface, 51 ans, décédée le 9 février.

Rémi Desautels, 77 ans, anciennement de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste, décédé à Végreville, Alberta, vendredi 11 février.

ENTREPRISE GÉNÉRALE D'ÉLECTRICITÉ

Fontaine Électrique Ltée...

165, boulevard Provencher, Saint-Boniface
Téléphone: 233-7425

SERVICE COMPLET DE DEMENAGEMENT



Rolly's Transfer CO. LTD.

256-5869 256-2564

Personnel tout à fait expérimenté

À L'AFFICHE CETTE SEMAINE À CBWFT du 19 au 25 février

SAMEDI

Un reportage sur les jeux d'hiver du Canada à 14h00.

À 16h00, dans le cadre de la soirée du hockey, les Canadiens de Montréal seront à New York où ils rencontreront les Islanders.

À 22h15, Cinéma présente, Le diable dans la boîte, une comédie satirique réalisée par Pierre Lary.

Et à Ciné-nuit de 24h10, suivez un drame d'aventure intitulé, Le souffle sauvage.

DIMANCHE

Aux Beaux dimanches cette semaine voyez à 18h30 le Super Special: Claude Dubois, enregistré au Colisé de Québec en septembre 82.

En deuxième partie des Beaux dimanches voyez à 20h20, Ça peut pas être l'hiver, on n'a même pas eu d'été, une production canadienne de Louise Carré.

Et au Ciné-club de 22h05, nous vous présentons une comédie musicale intitulée: Les sept femmes de Barbe-rousse.

LUNDI

À 19h00, Télé-sélection présente: Sauvez le Neptune, un drame réalisé par David Greene.

À 22h10, suivez de lundi à vendredi des reportages sur les jeux d'hiver du Canada.

MARDI

À 19h30, Feu vert nous fait revivre le temps de la ruée vers l'or avec Ouest terre #1.

À 20h00, Phare-ouest vous offre une journée chez les filles de la Providence, domiciliées en Saskatchewan.

MERCREDI

À 18h30, Pile ou Face en provenance de Edmonton.

À 19h30, suivez Empire, Inc. (3e): La fête est finie.

JEUDI

Les Grands films présentent à 19h00, Accroche-toi, j'arrive!, une comédie policière concernant un document historique important.

VENREDI

Génies en herbes vous invite à regarder à 19h00 le match opposant Churchill à Saint-Jean-Baptiste.

Bonne semaine à l'antenne de CBWFT.



Assemblée annuelle

de l'Association pour la culture des terres organiques du Manitoba.

9 mars salle municipale ANOLA 9h30

Le programme de la journée inclura des présentations par des agronomes sur la protection des cultures contre le gel, ainsi que sur les problèmes et remèdes concernant le drainage du "fumier de mouton" (tourbière).

Ce sera l'occasion pour toutes les personnes intéressées de joindre l'Association et établir divers contacts.

Pour plus d'informations, contactez Bruno Sterkeman au 1-326-3544



Société Franco-Manitobaine

AVIS

Les bureaux de la Société franco-manitobaine sont déménagés au Collège Saint-Boniface, 200, avenue de la Cathédrale (entrée principale). Le numéro de téléphone reste le même: 233-4915. Nous sommes toujours à votre disposition pour vous servir.

REPÈRES

Retard pour le colombien

La construction à Saint-Boniface d'une nouvelle résidence pour personnes âgées, l'Accueil colombien, est retardée de quelques semaines. Le projet, assumé par la compagnie de l'Ouest Dominion Construction, devrait débuter en mars. Il fournira du travail à une soixantaine de Manitobains. Fin prévue pour les travaux: début 1984. En attendant, les rénovations à la Résidence Langevin (ex-Maison Chapelle) suivent leur cours. La Fédération des aînés franco-manitobains s'y installe actuellement.

Une subvention pour les blés

Le Secrétariat d'Etat a donné une subvention de trois mille \$ aux Editions du blé. Cette subvention, qui relève du programme d'aide aux groupes minoritaires de langue officielle, va permettre aux Editions du blé de mener à terme une campagne de promotion à l'échelle du pays.

Entente de principe

Les employés provinciaux et le gouvernement sont arrivés à une entente de principe: les fonctionnaires acceptent des concessions salariales en échange de la sécurité de l'emploi. Selon les termes de l'accord, ce n'est qu'à la mi-juin que les employés gouvernementaux recevront une hausse salariale de 10,3 pour cent, prévus normalement dès le début de la deuxième année du contrat. La mesure va permettre une économie de 10 millions de \$.

Médecins: c'est reparti

Par une large majorité, les médecins ont finalement rejeté les dernières offres du gouvernement provincial en matière d'arbitrage obligatoire. Un peu des mille 300 docteurs de la province ont répondu au référendum. Par contre les médecins ont dit non à une mince majorité à l'offre du ministre de la santé sur la limitation de la facturation supplémentaire.

L'Association des médecins veut continuer à négocier avec le gouverneur Mais Laurent Desjardins a déjà refusé de discuter à nouveau de l'arbitrage obligatoire. La formule proposée par le ministre concédait l'arbitrage obligatoire, mais limitait la facturation supplémentaire. Les médecins se préparent donc à une nouvelle série de confrontation provinciale.



Réal Bérard et ses deux collègues devant leur sculpture du parc Provencher, entre le Carnaval de Québec et le Festival des Trappeurs au Pas.

Sainte-Agathe

Assistance nombreuse à la session ALPEC

Environ une trentaine de paroissiens de Sainte-Agathe ont bravé la neige et les chemins glacés pour se rendre à Saint-Jean-Baptiste, le soir du 10 février, pour profiter de la session ALPEC préparatoire au temps du carême.

Nous nous sommes divisés pour participer à chacun des ateliers présentés: chants, parole, prière en famille, et décors. Cette occasion nous a permis de nous arrêter quelques moments pour penser au sens de notre vie et à la signification des célébrations du dimanche durant le temps

spécial de préparation à Pâques, le Carême.

Grâce à la motivation de notre curé, l'abbé Georges Dampousse, nous représentons une bonne majorité de l'assistance. Peut-être que nous devrions considérer avoir de ces sessions chez-nous à l'avenir? Par ailleurs, l'abbé Claude Blanchette a annoncé qu'il laissera ALPEC pour deux années d'études à Rome, en juin prochain. Nous espérons qu'il reviendra tout enrichi d'idées pour animer de nouveau les sessions.

Thérèse DUMESNIL

Calendrier

25, 26 et 27 février: Le club des Sno-Goers de Sainte-Agathe organise un bonspiel de "curling" pour vendredi, samedi et dimanche, les 25, 26 et 27 février. Cet événement aura lieu sur la rivière Rouge, près du pont de Sainte-Agathe. Il y aura une glissade pour occuper les enfants. On pourra en même temps jouir d'une exposition de sculptures de neige fait par les élèves de l'école élémentaire de Sainte-Agathe. Les finales du "curling" se dérouleront le dimanche 27 février.

27 février: Le club de patin de fantasia de Sainte-Agathe présentera un spectacle sur glace, sous la direction de Sherry Bestland, à l'arène de Sainte-Agathe, le dimanche 27 février à 13h00. Venez en-

courager les membres du comité: Elaine Huberdeau (présidente), Darlene Lécuyer (secrétaire), Laurence Dorge et Lorraine Brémault, qui se dévouent auprès des jeunes participants au succès de cet aspect culturel.

2 mars: Cette année, les Chevaliers de Colomb de Sainte-Agathe ont choisi de faire un bingo durant la soirée du mercredi 2 mars, pour la campagne du cœur. Si vous connaissez des compagnies qui seraient prêtes à donner des prix, les Chevaliers seraient reconnaissants pour leur gratitude. Les frères Joseph Lécuyer et Eugène Lemoine sont en charge de ce projet. Contactez-les si vous pouvez leur rendre service.

Agence D'Eschambault



Se spécialise dans tout genre d'assurance générale, maison, auto et assurances d'affaires

Téléphone: 247-4816

136, boulevard Provencher

COLLOQUE CULTUREL PROVINCIAL 1983

Le CCFM vous donne rendez-vous, groupes culturels, comités culturels et gens enthousiastes et fanatiques de la vie culturelle de notre province, sous son toit,

le samedi 5 mars 1983

8h30 - accueil

10h00 à 17h30 - Ateliers de ressources et de discussions
* mise sur pied d'un réseau de spectacles
* communications, inter-relations entre les groupes et les comités culturels
* mise sur pied d'une programmation annuelle
* conduite de réunion
* obtention de fonds et d'octrois
* plan de développement au niveau provincial
perceptions du mandat du CCFM

- Kiosques des groupes culturels
- Repas seront servis

Frais d'inscription: 20\$00 par comité ou groupe culturel
10\$00 par individu

Inscrivez-vous en signalant le 233-8972, avant le 21 février.

Lise Brémault, coordonnatrice

Le Foyer



Rémi Perreau

17, 18, 19 février
activités du Festival

24, 25, 26 février
Rémi Perreau
chansonnier folk de France
(microsillons en vente à la Maison du Disque)

3, 4, 5 mars Pat Joyal

L'heure du bon temps -
16h à 18h tous les vendredis

EXPOSITION
Les toiles de Berthe Palud
9 février - 6 mars
10h - 22h lundi au vendredi
13h - 22h samedi au dimanche

Changements aux règlements généraux tels que proposés par le conseil d'ad

ANCIENS RÈGLEMENTS

RÈGLEMENTS AMENDÉS

NOM

1. a) Société franco-manitobaine, ci-après appelée "la société".
- b) Toute allusion à la Société franco-manitobaine dans un testament, codicille ou autre document testamentaire sera censée désigner la Société.

1. a) Société franco-manitobaine, ci-après appelée "la Société".
- b) Toute référence à la Société franco-manitobaine dans un testament, codicille ou autre document testamentaire sera censée désigner la Société.

BUT

2. La Société a pour but de promouvoir l'épanouissement et le développement des valeurs économiques, culturelles et éducatives de la population d'expression française au Manitoba.

2. La Société a pour but de promouvoir l'épanouissement et le développement de l'économie, de la culture et de l'éducation de la population d'expression française au Manitoba.

SCEAU

3. Le sceau, dont l'empreinte apparaît ci-contre, est le sceau de la Société et doit être authentifié par la signature du président et du secrétaire-trésorier ou durant l'absence de l'un ou de l'autre des deux, par la signature de tout autre membre du conseil d'administration.

3. Le sceau, dont l'empreinte apparaît ci-contre, est le sceau de la Société et doit être authentifié par la signature du président et du secrétaire-trésorier ou durant l'absence de l'un ou de l'autre des deux, par la signature de tout autre membre du conseil d'administration.

SIÈGE SOCIAL

4. Winnipeg, Manitoba.

4. Winnipeg, Manitoba.

EXERCICE FINANCIER

5. a) Les exercices financiers se terminent le 31 mars de chaque année.
- b) Les vérificateurs seront désignés à l'assemblée générale.
- c) Le montant de la cotisation sera fixé d'année en année par le conseil d'administration et ratifié par l'assemblée générale.

5. a) Les exercices financiers se terminent le 31 mars de chaque année.
- b) Les vérificateurs seront désignés à l'assemblée générale.
- c) Le montant de la cotisation sera fixé d'année en année par le conseil d'administration et ratifié par l'assemblée générale.
- d) Les signataires officiels de la Société seront le président et le secrétaire-trésorier, ou durant leur absence deux membres du conseil d'administration.

MEMBRES

6. a) Sera membre de la Société, toute personne d'expression française, résidant au Manitoba, âgée de 16 ans ou plus et ayant acquitté la cotisation annuelle et tout membre du plan de sécurité familiale ainsi que son conjoint.
- b) Aux rallyes, assemblées générales, annuelles ou spéciales, chaque membre a droit à un vote. Les voix se prennent par vote ouvert ou, si tel est le désir du plus grand nombre, par scrutin secret. Les questions sont décidées à la majorité des voix. Au cas de parité de voix, le président de la réunion a un vote prépondérant en plus de son vote comme membre.

6. a) Sera membre de la Société:
 - i) toute personne d'expression française, résidant au Manitoba, âgée de 18 ans ou plus et ayant acquitté la cotisation annuelle.
 - ii) tout membre du plan de sécurité familiale ainsi que son conjoint.
- b) Aux rallyes, assemblées générales, annuelles ou spéciales, chaque membre a droit à un vote. Les voix se prennent par vote ouvert ou, si tel est le désir de la majorité des membres présents, par scrutin secret. Les questions sont décidées à la majorité des voix. En cas de parité de voix, le président de la réunion a un vote prépondérant en plus de son vote comme membre.

ORGANE DE DIRECTION

7. Les affaires de la Société sont régies par:
 - a) l'assemblée générale
 - b) le conseil d'administration
 - c) les directeurs.

7. Les affaires de la Société sont régies par:
 - a) l'assemblée générale
 - b) le conseil d'administration
 - c) le conseil exécutif.

L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

8. a) L'assemblée générale comprendra: le conseil d'administration, les directeurs et les membres.
- b) L'assemblée générale doit avoir lieu une fois durant l'exercice financier, à la date fixée par le conseil d'administration.

8. a) L'assemblée générale est composée des membres.
- b) L'assemblée générale doit avoir lieu une fois durant l'exercice financier, à la date fixée par le conseil d'administration.
- c) Rôle de l'assemblée générale annuelle:
 - i) Le rôle premier de l'assemblée générale annuelle est d'établir les politiques et les programmes de la Société, ainsi que d'approuver le rapport financier.
 - ii) L'assemblée générale annuelle doit revoir le travail accompli l'année précédente, s'assurer que les politiques établies et les programmes aient été respectés.
 - iii) Un troisième rôle de l'assemblée générale annuelle est de choisir les meilleurs candidats possibles pour administrer les politiques et les programmes pour l'année suivante.

ANCIENS RÈGLEMENTS

RÈGLEMENTS AMENDÉS

ORGANISATION

9. a) Le programme et l'organisation de l'assemblée générale dépendront du conseil d'administration.
- b) L'ordre du jour de l'assemblée générale doit inclure: un rapport des activités de la Société depuis la dernière assemblée générale, l'élection des officiers, un rapport financier et tout autre rapport que le conseil d'administration jugera à propos de soumettre.

9. a) L'ordre du jour et l'organisation de l'assemblée générale dépendront du conseil d'administration.
- b) L'ordre du jour de l'assemblée générale doit inclure: un rapport des activités de la Société depuis la dernière assemblée générale, l'élection des membres du conseil d'administration, un rapport financier et tout autre rapport que le conseil d'administration jugera à propos de soumettre.

CONSEIL D'ADMINISTRATION

10. a) Pour être éligible à un des postes du conseil d'administration, tout candidat doit être d'expression française, membre de la Société, et âgé d'au moins 18 ans à l'exception du conseiller représentant les jeunes.
- c) Le conseil d'administration comprendra:
 - i) un président
 - ii) un premier vice-président
 - iii) un deuxième vice-président
 - iv) un secrétaire-trésorier
 - v) quatre conseillers
 - vi) un conseiller jeunesse d'au moins 16 ans
 - vii) le président sortant de charge.
- d) Les membres de conseil d'administration sont les administrateurs de la Société: ils ont pouvoir d'abroger et de modifier les règlements généraux. Toute abrogation ou modification devra être publiée dans la Liberté 10 jours d'avance et aura force de loi jusqu'à la prochaine assemblée générale qui la ratifiera ou la rejettera.
- e) Le quorum du conseil d'administration est fixé à la moitié plus un de ses membres. A toute réunion, les voix se prennent par vote ouvert ou, si tel est le désir du plus grand nombre, par scrutin secret. Les questions sont décidées à la majorité des voix, le président de la réunion a un vote prépondérant en plus de son vote comme membre.
- f) S'il survient une vacance parmi les membres du conseil d'administration, les membres qui demeurent peuvent nommer, pour remplir le poste vacant jusqu'à la prochaine assemblée générale, tout membre de la Société. Un membre ainsi choisi peut se présenter à d'autres élections pour un mandat de deux ans.

10. a) Pour être éligible à un des postes du conseil d'administration, tout candidat doit être membre de la société.
- b) Rôle du conseil d'administration:
 - i) Le conseil d'administration doit administrer fidèlement la Société entre les assemblées générales annuelles, respectant les politiques, les programmes et les budgets.
 - ii) Le conseil d'administration doit préparer pour l'assemblée générale annuelle un rapport détaillé de ses activités.
 - iii) Le conseil d'administration doit préparer pour l'assemblée générale annuelle des propositions précises sur les politiques, les programmes et les prévisions budgétaires.
 - iv) Le conseil d'administration doit, entre les assemblées générales annuelles, établir des politiques provisoires, des programmes et des prévisions budgétaires pour rencontrer les situations imprévues. Il doit présenter ces politiques provisoires à la prochaine assemblée générale annuelle pour ratification.
- c) Le conseil d'administration est composé de:
 - i) un président
 - ii) un premier vice-président
 - iii) un deuxième vice-président
 - iv) un secrétaire-trésorier
 - v) le président sortant de charge
 - vi) cinq conseillers
 - vii) un conseiller jeunesse âgé de 18 à 25 ans.
- d) Tout changement proposé aux règlements généraux par le conseil d'administration devra être publié dans la Liberté, ou tout autre journal désigné par l'assemblée générale, 30 jours avant l'assemblée générale ou spéciale qui le ratifiera ou le rejettera. Tout autre changement aux règlements généraux devra parvenir au conseil d'administration, à temps, afin d'être publié dans la Liberté, ou tout autre journal désigné par l'assemblée générale, 10 jours avant l'assemblée annuelle qui le ratifiera ou le rejettera.
- e) Le quorum du conseil d'administration est fixé à la moitié plus un de ses membres. A toute réunion, les votes se prennent par vote ouvert ou, si tel est le désir d'un membre, par scrutin secret. Les questions sont décidées à la majorité des voix. En cas de parité des voix, le président de la réunion a un vote prépondérant en plus de son vote comme membre.
- f) S'il survient une vacance parmi les membres du conseil d'administration, les membres qui demeurent peuvent nommer, pour remplir le poste vacant jusqu'à la prochaine assemblée générale, tout membre de la Société. Un membre ainsi choisi peut se présenter à d'autres élections pour un autre mandat.

CONSEIL EXÉCUTIF

11. a) Le conseil exécutif assumera toutes les responsabilités qui lui seront remises par le conseil d'administration.
- b) Le conseil exécutif est composé de:
 - i) un président
 - ii) un premier vice-président
 - iii) un deuxième vice-président
 - iv) un secrétaire-trésorier
 - v) le président sortant de charge.

Statuts de la Société franco-manitobaine — Administration

ANCIENS RÈGLEMENTS

RÈGLEMENTS AMENDÉS

FONCTIONS

12. a) Le président voit au fonctionnement de la Société; il préside les réunions du conseil d'administration, il agit comme porte-parole de la Société.
- b) Le premier vice-président remplace le président en cas d'absence.
- c) Le deuxième vice-président accepte les tâches désignées par le conseil d'administration.
- d) Le secrétaire-trésorier voit à la gérance financière et à la perception de tous les fonds requis par la Société et à la rédaction des procès-verbaux.
- e) Le président sortant de charge assure une continuité auprès des nouveaux élus du conseil; il sera donc à la disposition du conseil d'administration pendant une période d'une année; il remplira les tâches et les fonctions qui lui seront accordées par le conseil d'administration. Il n'aura pas droit de vote.
- f) Les conseillers seront à la disposition du conseil d'administration et aviseront ou conseilleront ce dernier selon les besoins.

12. a) Le président:
- i) voit au bon fonctionnement de la Société;
- ii) préside les réunions du conseil d'administration ou du conseil exécutif;
- iii) agit comme porte-parole de la Société.
- b) Le premier vice-président remplace le président en cas d'absence, et accepte les tâches désignées par le conseil d'administration ou le conseil exécutif.
- c) Le deuxième vice-président accepte les tâches désignées par le conseil d'administration ou le conseil exécutif.
- d) Le secrétaire-trésorier voit à la gérance financière et à la perception de tous les fonds requis par la Société et est le signataire officiel des procès-verbaux avec le président.
- e) Le président sortant de charge remplit les tâches et les fonctions qui lui sont accordées par le conseil d'administration, ou le conseil exécutif. Il a droit de vote au conseil d'administration et au conseil exécutif.
- f) Les conseillers sont à la disposition du conseil d'administration.
- g) Le conseiller jeunesse représente les intérêts des jeunes franco-manitobains et assure une liaison entre la Société et le Conseil jeunesse provincial.

ABSENCES

13. Tout membre du conseil d'administration absent de trois (3) réunions consécutives du conseil d'administration, sans raison jugée valable par le conseil, sera rayé du conseil d'administration et remplacé jusqu'à la prochaine assemblée générale.

13. Tout membre du conseil d'administration absent de trois (3) réunions consécutives du conseil d'administration, sans raison jugée valable par le conseil, sera rayé du conseil d'administration et remplacé jusqu'à la prochaine assemblée générale.

COMITÉS

14. a) Tout comité sera créé par le conseil d'administration selon les besoins du jour et pourra être éliminé au gré du conseil d'administration.
- b) Chaque comité aura un directeur nommé par le conseil d'administration, devant lui répondre.
- c) Chaque directeur devra s'adjoindre tous les membres qui lui seront dictés par le conseil d'administration, mais cela ne l'empêche en rien de s'adjoindre toute personne qu'il croit nécessaire et utile.

14. a) Tout comité sera créé par le conseil d'administration selon les besoins du jour et pourra être éliminé au gré du conseil d'administration.
- b) Chaque comité aura comme président un membre de la Société nommé par le conseil d'administration et à qui il devra répondre.
- c) Les membres du comité seront choisis selon les directives du conseil d'administration.

BUREAU CENTRAL ET SES FONCTIONS

15. Le bureau central doit voir à la dissémination de tout communiqué émis par la Société; il doit servir à l'organisation et au fonctionnement de tous les programmes d'animation sociale; il doit voir à la diffusion de toute nouvelle et information en provenance des comités; il doit exécuter toutes les fonctions et les tâches qui lui seront dictées de temps à autre par le conseil d'administration.

15. Le bureau central doit voir à la diffusion de tout communiqué émis par la Société; il doit servir à l'organisation et au bon fonctionnement de tous les programmes; il doit voir à la diffusion de toute nouvelle et information en provenance des comités; il doit exécuter toutes les fonctions et les tâches qui lui seront dictées de temps à autre par le conseil d'administration, et suivre les politiques fixées par le conseil d'administration.

ANCIENS RÈGLEMENTS

RÈGLEMENTS AMENDÉS

ÉLECTIONS

16. a) L'assemblée générale se choisit un président d'élections.
- b) Chaque candidat a droit de nommer un scrutateur.
- c) Les élections au conseil d'administration se feront par bulletin secret.
- d) Le candidat ayant reçu le plus grand nombre de votes sera élu.
- e) Le président, les vice-présidents, le secrétaire-trésorier seront élus séparément à la majorité simple des votes, sauf pour l'élection du président où la majorité absolue sera exigée (50% plus un).
- f) Le président sera élu pour un terme d'un an, renouvelable pour une autre année.
- g) Les autres membres du conseil d'administration seront élus pour un terme de deux ans.
- h) Chaque année, deux conseillers seront élus pour des termes de deux ans. Tout remplaçant désigné terminera simplement le terme non complété.
- i) En cas d'égalité, le président d'élections brisera l'égalité.
- j) Un officier ou membre du conseil d'administration peut être nommé ou élu sans être présent pour cause.

16. a) L'assemblée générale se choisit un président d'élections: celui-ci n'aura pas droit de vote sauf en cas d'égalité.
- b) Chaque candidat a droit de nommer un scrutateur par urne.
- c) Les élections au conseil d'administration se feront par bulletin secret.
- d) supprimé.
- e) Le président, les vice-présidents, le secrétaire-trésorier seront élus séparément à la majorité simple des votes sauf pour l'élection du président où la majorité absolue sera exigée (50% plus un). Pour les conseillers, les postes contestés seront comblés par les candidats ayant obtenu le plus grand nombre de votes.\$3
- f) Le président sera élu pour une durée d'un an, renouvelable pour une autre année.
- g) Les autres membres du conseil d'administration seront élus pour une durée de deux ans, sauf pour les postes qui auraient été comblés en cours d'année. Pour ces postes, les membres élus devront compléter le terme en cours.
- g) supprimé.
- h) supprimé.
- g) Un officier ou membre du conseil d'administration peut être nommé ou élu sans être présent pour cause.

COMITÉ DES CANDIDATURES

17. a) Trente (30) jours avant la tenue de l'assemblée générale, le conseil d'administration doit nommer un comité des candidatures composé de cinq (5) membres dont un doit être du conseil d'administration et pas sujet à réélection à la prochaine assemblée générale.
- b) Le comité de candidatures doit soumettre au conseil d'administration une liste de candidats pour chaque poste et cette liste doit être publiée au moins quatorze (14) jours avant la date fixée pour l'assemblée générale.
- c) Toute personne dont le nom ne se trouve pas sur la liste soumise au conseil d'administration par le comité des candidatures et qui désire se présenter à un poste au conseil d'administration doit soumettre son nom appuyé de dix (10) membres de la Société au secrétaire du conseil d'administration au moins trois heures avant l'heure fixée pour le vote à l'ordre du jour de l'assemblée générale.

17. a) Quarante-cinq (45) jours avant la tenue de l'assemblée générale annuelle le conseil d'administration publiera dans La Liberté, ou tout autre journal désigné par le conseil d'administration, les postes à combler avec une description des tâches pour chacun des postes, et invitera les Franco-manitobains à envoyer leur candidature au comité des candidatures.
- Quarante-cinq (45) jours avant la tenue de l'assemblée générale, le conseil d'administration doit nommer un comité des candidatures composé de cinq (5) membres dont un doit être du conseil d'administration et non sujet à réélection à la prochaine assemblée générale.
- b) Le comité des candidatures doit soumettre au conseil d'administration une liste de candidats pour chaque poste et cette liste doit être publiée au moins quatorze (14) jours avant la date fixée pour l'assemblée générale.
- c) Toute personne dont le nom ne se trouve pas sur la liste soumise au conseil d'administration par le comité de candidatures et qui désire se présenter à un des postes au conseil d'administration doit soumettre son nom appuyé de dix (10) membres de la Société au président du comité des candidatures pas plus tard que deux heures après l'ouverture officielle de l'assemblée générale.

ENTRÉE EN VIGUEUR

Les présents règlements sont entrés en vigueur le 24 octobre 1972 et ont été amendés le 10 décembre 1972, le 7 mars 1976, le 22 mars 1981.

Les présents règlements sont entrés en vigueur le 24 octobre 1972 et ont été amendés le 10 décembre 1972, le 7 mars 1976, le 22 mars 1981 et le 19 mars 1983.



LA SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

Saint-Boniface (Manitoba)

Téléphone: (204) 233-4915

LE CARNET DES PROFESSIONNELS

Avocats-Notaires

François Avanthay
LL.B.
Avocat et Notaire
25-185 boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba Téléphone: 233-5029

LAURENT-J. ROY C.R.

Avocat et notaire
MONK, GOODWIN & COMPANY
500, Édifice Canada Trust
232 avenue Portage
Winnipeg, Manitoba
Téléphone: 956-1080

Guay, Smith et Associés

Avocats et notaires
Renald Guay, LL.B.
David Smith, LL.B.
807 Centennial House
110 Broadway et Donald, Winnipeg
Tél.: 957-0540 R.I.C. 056

PIERRE J.R. DENISET

(B.A., LL.B.)
AVOCAT ET NOTAIRE
300-400, avenue Taché
Saint-Boniface, Manitoba

Heures de travail

lundi au vendredi 8h30-17h30
mardi et jeudi 19h-21h
samedi 10h-14h

Téléphone: 233-0814

MARCOUX, BETOURNAY LABOSSIÈRE

AVOCATS ET NOTAIRES

L. G. MARCOUX, C.R.
R.L. BETOURNAY
D. LABOSSIÈRE
F.W. DuVAL

200-170, rue Marion
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 0Y4 (204) 233-8901

TEFFAINE MONNIN HOGUE & TEILLET

AVOCATS
ET NOTAIRES

R.E. TEFFAINE C.R. L.V. TEILLET
M. MONNIN C.R. C.W. SHARP
A.J. HOGUE R. BILODEAU

Bureau

201-185, Provencher
Saint-Boniface

Téléphone: 233-1426

Comptables

FOREST GUÉNETTE CHAPUT

Comptables agréés
262, rue Marion
Winnipeg, Manitoba
Tél.: 233-8593

Gabriel Forest, F.C.A.
Lucien Guénette, B.A., C.A.
Arthur Chaput, B.A., C.A.
André Blondeau, B.A., C.A.
Maurice Morissette, C.A.
Gilles Chaput, B.A., C.A.
Raymond Desrochers, C.A.

Assureurs

SERVICE COMPLET D'ASSURANCES
BALCAEN-VERMETTE
INC.
1053, ALUMINWOOD
AUTOPAC TEL 257-4114
Adressez-vous à Maurice ou Emile

Assurances Aurèle Desaulniers

390, boul. Provencher, Tél.: 233-4051
Pour tout service d'assurances
FEU-VIE-MALADIE

CIS

AUTOPAC

ELW

ASSURANCES HYPOTHÈQUES
IMMEUBLES ÉVALUATIONS
Ernst, Liddle & Wolfe Ltd
210-387, avenue Broadway
Winnipeg, Manitoba R3C 0V5

AUTOPAC

233-7760 233-7351

MAURICE-E. SABOURIN LTD

195, Provencher, Saint-Boniface Man.

ASSURANCES DE TOUS GENRES
AGENCE DE VOYAGES
Avions-Bateaux-Tours Trains

Optométristes

DR D.W. MULHALL

OPTOMETRISTE
118, rue Marion Sur rendez-vous seulement
Winnipeg, Manitoba Téléphone: 237-6775
R2H 0T1

Dr. R.J. Lecker Dr. M.N. Lecker
Optométristes
Examen de la vue
2^e étage, édifice Hurlig 264, Portage
Téléphone: 943-6628

DR R.J. STANNERS
Optométriste, Examen de la vue
139, boulevard Provencher
au rez-de-chaussée
Téléphone: 233-3889

DR. E.M. FINKLEMAN
ET
DR S.A. FINKLEMAN
Optométristes
208, Avenue Building
265, avenue Portage,
Winnipeg, Tél.: 942-2496

Examen de la vue
et
Lunettes ajustées

GUERTIN IMPLEMENTS (1968) LTD

REPRÉSENTANT JOHN DEERE
VENTES ET SERVICE

"NOTHING runs like a Deere"



Lot 149
Chemin du Périmètre
C.P. 58
Saint-Vital, Manitoba Tél.: 256-432
Ed. Guertin

LES PETITES ANNONCES

À LOUER: maison 905 chemin Elizabeth, Bungalow à 2 chambres à coucher; grand lot disponible pour le 1^{er} avril \$300 par mois. Tél. 222-3739. -857-

À VENDRE: Parc Windsor, Bungalow 3 chambres à coucher, 1200 pieds carrés, tapis, salle à manger, 2 salles de bains, poêle, laveuse de vaisselle, réfrigérateur, soubassement fini, garage et autre possession sept. 83. Prix \$70,900.00. Tél.: 253-4182 -858-

À LOUER: Rue Langevin, belle suite propre avec grande chambre à coucher, poêle & réfrigérateur inclus, bloc tranquille, \$260.00 par mois plus électricité; libre le 1^{er} mars, référence SVP, pas de stationnement. Tél.: 233-0999 -859-

Vente privée: ave. St-John, loué à \$615.00 par mois, endroit propre, boisé. Grand duplex solide, avec nouvelle toiture, fenêtres, tapis, 2 cuisinières, réfrigérateurs inclus; soubassement plein garage; place de stationnement, sur grand lot 33' x 155' clôturé, pourrais servir de maison de famille sans dépense. Prix 42,500\$00 pas d'agent. Tél.: 233-0999 -856-

À LOUER: Saint-Boniface, appartement meublé d'une chambre à coucher. Tout inclus. Situé au sous-sol d'un duplex, près d'arrêts d'autobus, collège. Idéal pour étudiant(e) ou jeune travailleur(se). Personne tranquille seulement. Tél.: 255-1901. -820-

SOINS DE LA PEAU: facial, épilation à la cire: sourcils, jambes, bikini, etc., manicure. Pour rendez-vous, téléphonez à Lucille au 256-6260. -822-

À VENDRE: 1978 Ford 351 demi-tonne avec coquille, "R.S., P.B., T.S.". AM FM cassette, 4200\$. Tél.: 233-8173. -818-

À LOUER: Logis de 4 pièces, 2 chambres à coucher, salon et cuisine, salle de bains privée, complètement meublé. Tél.: 247-4271. -819-

GARDERAI JEUNES ENFANT chez moi du lundi au vendredi et aussi disponibles le soir à compter du 7 février. Pour plus d'information, téléphonez au 237-1427. -860-

SUIS À LA RECHERCHE d'une personne avec expérience pour garder bébé de six semaines. Doit parler le français. Doit se rendre à mon foyer (entre les rues Portage et Wolseley). Temps partiel en février; plein temps en mars. Bon salaire. Doit avoir références vérifiables. Tél.: 783-5701. -821-

LEÇONS DE DANSE: Seul(e)? Rencontrez des amis(es) tout en prenant des leçons de danse. Pour plus d'informations, communiquez (en français) au 775-8268, -798-

À LOUER: Appartement d'une chambre à coucher, à Saint-Boniface; entrée privée, accès à laveuse et sècheuse; disponible le 1^{er} mars. 210\$/mois, contactez Joanne au 237-5998. -815-

À VENDRE: Bureau en chêne à 6 tiroirs, 140\$; armoire à habits à 3 tiroirs et 2 portes en bouleau, 95\$. Tél.: 233-7175. 816-

JEUNE ÉTUDIANTE française aimerait donner des cours de français à de jeunes enfants. Tél.: 261-8235 après 17h00. -817-

CHERCHE chambre et pension à Saint-Boniface ou Parc Windsor; pour jeune homme tranquille. Tél.: 237-7282. -811-

À VENDRE: manteau de "mouton" brun avec collet de renard beige; très chaud et en bon état, taille 16, longueur 38", 100\$00. Tél.: 247-7369. -812-

PROFESSIONAL SCHOOL OF DANCE: Seul(e)? Rencontrez des amis(es) tout en prenant des leçons de danse. Pour plus d'informations, communiquez (en français) au 775-8268. -798-

SUITES À LOUER immédiatement, foyer Notre-Dame à Lorette. Contactez le gérant, Maurice Gobeil au 878-3240. -808-

Normand E. Peloquin, R.I.A

Comptabilité et
service d'impôt sur le revenu
133, rue Crestwood (Parc Windsor)
Winnipeg, Manitoba

Tél.: 255-1645

ROLLIE & GIL

Peinture - Décoration
Immeuble commercial ou résidentiel
Estimations gratuites
1404-231, rue Goulet; Tél.: 247-7139
Roland St. Godard Gilbert St. Godard

Pelland Catering

Traiteurs: mariages, dîners
réceptions et banquets
161, boulevard Provencher, Saint-Boniface
TÉLÉPHONE: 247-3319

ARROW APPLIANCE SERVICE

Tél.: 233-3385
579 St. Mary's Road Winnipeg, Manitoba

CHAPELLE FUNÉRAIRE SAINT-PIERRE

Luc DANDENAULT, Gérant
Résidence: 433-7633 Bureau: 433-7879
"LOEWEN FUNERAL CHAPELS"
Steinbach Tél.: 326-2085

Park Florist
400, avenue Taché
(en face de l'Hôpital Saint-Boniface)
Lucille et Yvonne Boulet
Tél.: 247-3891 - 247-6158

Entrepreneurs de Construction

LSM

LAFRENIÈRE SHEET METAL LTD.

Chauffage, Ventilation
Climatisation de l'air
401, rue Youville, Saint-Boniface
Téléphone: 233-7946

Air climatisé Ferblanterie
Gouttières Ventilation

ROSSIGNON

"Sheet Metal & Heating"
491, chemin Sainte-Anne - Saint-Vital
R2H 0T1
Téléphone: 257-2921
René André 256-3340

Chiropraticiens

Rendez-vous Téléphone: 233-3060

CENTRE CHIROPATIQUE BOHÉMIER

154, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba

CHIROPATICIENS
Gilbert et Géraud Bohémier

Dr Robert Champagne

CENTRE CHIROPATIQUE MEADOWOOD

situé au 1549, chemin Sainte-Marie,
à l'angle de la rue Meadowood,
côté sud du centre d'achat Saint-Vital.
Tél: 255-6666

Saint-Pierre-Jolys

Un menu solide pour le carnaval

Des activités pour tous les goûts sont prévues pour la fin de semaine. Le Conseil étudiant de l'Institut collégial de Saint-Pierre-Jolys oeuvre depuis plusieurs semaines pour réussir son carnaval annuel.

Il débute vendredi à 17h00 avec un bonspiel de jeunes de vingt ans et moins. Bonspiel mixte où chaque équipe doit comprendre au moins un garçon et une fille. Cet événement se terminera dimanche après-midi.

Samedi de 13h00 à 15h00, il y aura des joutes de ballon-balai; de 15h00 à 16h00 une joute de hockey: filles de Saint-Pierre contre filles de Saint-Malo (à ne pas manquer). L'après-midi se termine avec les finales de ballon-balai de 16h00 à 16h30.

En fin de soirée; à 20h30, à l'auditorium (bibliothèque) on présentera un spectacle

extraordinaire de "Romane", illusionniste-hypnotiste.

Dimanche matin, de dix heures à treize heures, les jeunes serviront un déjeuner aux crêpes au gymnase. Le curling reprend dès 8h00.

Durant l'après-midi auront lieu des "Poker Derby" en motoneige et en ski de fond. Durant ce même après-midi, de 13h30 à 16h00, des films pour enfants seront présentés dans l'auditorium.

Pour clôturer en beauté, les jeunes nous offrent une "boîte à chansons dimanche à 20h30. L'orchestre est composé de Michel Gauthier à la guitare, Alain Carrière à la guitare, Normand Robidoux à la contrebasse et Vincent Laroche à la batterie. À cette soirée on fera le tirage des billets pour la graduation.

Jacqueline ROY

Une autre vision du carême

"Le carême, qu'est-ce que ça veut dire pour vous?" C'est avec cette question que débute la session Alpec carême 83.

Le carême, ce n'est rien de nouveau. Ça revient à chaque année. Pourtant, le 9 février, nous nous sommes aperçus qu'il y a encore bien des choses à découvrir sur le carême.

Les participants de Saint-Malo, Otterburn et Saint-Pierre réunis avec l'équipe diocésaine dirigée par l'abbé Claude Blanchette, ont regardé ensemble le thème de ce carême '83 "...au delà de nos espérances".

Ces animateurs dynamiques dirigent les différents ateliers de chants chorale, de décors et de la célébration de la parole. Chacun offrira la possibilité d'approfondir ce thème plein d'espérance.

Ce qu'il y a de nouveau dans notre préparation au carême, c'est probablement cet aspect de joie et d'espérance qui régnait durant toute la soirée. Le carême étant un moment privilégié pour remercier

ce Dieu qui nous gâte "au-delà de nos espérances". Il devient moins un temps de privation, de jeûne sans but, de "pénitence" mais plutôt une occasion merveilleuse pour partager toutes nos richesses, talents, temps, services, foi, bien matériel, etc... afin que d'autres puissent regarder la vie et dire aussi "nous avons reçu au delà de nos espérances!"

Cécile MULAIRE

Show hypnotique de Romane.

Cela aura lieu samedi le 26 février 1983, à 20h30 dans l'auditorium régional de St-Pierre. Le coût d'admission est \$5.00 à l'avance et \$6.00 à la porte. Pour réservations des billets les gens peuvent contacter:

Pauline LaPalme — 1-347-5693
Doris Maynard — 1-347-5538
Paulette Trudel — 1-347-5650

Centre Culturel Franco-Manitobain

présente



ERIC LUSSIER
clavéciniste

2 mars, 20h30

Billets en vente
au guichet du CCFM
5\$ adultes, 4\$ étudiants, aînés
Prix réduits pour les abonnés
à la saison régulière,
4\$ adultes, 3\$ étudiants, aînés

Lorette

Ce qu'il ne faut pas manquer au carnaval



Michelle Jeanson a 16 ans, est en 11^e année à l'école secondaire, n'a pas encore opté pour une carrière mais aime beaucoup la comptabilité. Son passe-temps favori: regarder les Juvéniles jouer au hockey.



Judy Sernowski a 17 ans, est en 12^e à l'Institut collégial de Lorette et poursuivra ses études au Red River College. Dernièrement, elle a aussi du travail avec le Régiment de communication militaire.



Diane DeGagné a 17 ans, fréquente l'Institut collégial de Lorette en 12^e année et pratique le patin de fantasia comme sport préféré. Elle tient à poursuivre ses études au Collège.

Quand l'hiver prend fin, encore une fois on se retrouve dans une atmosphère de carnaval.

C'est ce qui va se passer à Lorette durant la dernière fin de semaine de février: les 25, 26 et 27.

Laissez-moi vous présenter les trois jeunes candidates qui se présentent comme reine du Carnaval. Elles sont: Michelle Jeanson, Diane DeGagné, et Judy Sernowski.

Ces filles participeront à plusieurs activités durant la fin de semaine. Elles ont

besoin de tout votre encouragement et votre support.

D'après le programme, le Carnaval est prometteur encore cette année, avec toutes sortes d'activités pour tous les âges, comme du patin de fantasia, du hockey, du bingo. Vous pouvez tenter votre chance à la roue de fortune; et ne manquez pas le déjeuner aux crêpes tous les matins durant la fin de semaine, ainsi que le souper au chili le dimanche après le couronnement de la reine.

Lilliane Lansard

ÊTES-VOUS CHRÉTIEN? — IL FAUT LIRE LA BIBLE

Jésus-Christ, le Chef de l'Église, dit: "L'homme ne vit pas de pain seulement, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu."
(Matthieu 4.4).

L'Église Chrétienne Évangélique de Saint-Boniface
(231 Kitson - 233-6307, 233-8435)

Une Église où l'on prêche la Parole de Dieu
le dimanche à 11h.

"ASPECTS DU CINÉMA FRANÇAIS"

- tous les lundis du 10 janvier au 14 mars, 20h
- au Cinéma Main, 245, rue Main

PILE OU FACE De Robert Enrico 21 février 1983
avec Philippe Noiret et Michel Serrault



Le film est centré sur la rencontre de deux hommes: l'un est accusé d'avoir tué sa femme, l'autre est le policier chargé de l'enquête. On est peu surpris d'apprendre, après avoir assisté à la projection, qu'il s'agit presque entièrement d'un produit par ordinateur sous les directives d'un publicitaire. Lieux de tournage: Bordeaux et environs.

1980

1h. 51 min.

Une collaboration entre le

Centre Culturel Franco-Manitobain



Office national du film du Canada

National Film Board of Canada

LES ASSURANCES GUS PAINCHAUD LTÉE

111, rue Marion, Saint-Boniface

lundi au vendredi	1 au 18 février	9h à 17h
samedi	19 février	10h à 15h
lundi au vendredi	21 au 25 février	9h à 18h
samedi	26 février	9h à 18h
lundi	28 février	9h à 21h



Tarifs spéciaux pour les maisons mobiles.
Téléphone: 233-2828 ou 233-5242

(en face de l'hôtel Norwood)

Pour les nouveaux assurés. Pour les renouvellements à Autopac.
Collants et plaques d'immatriculation disjoints.

Saint-Jean-Baptiste

Le conseil Montcalm en finale

Au bonspiel annuel des Chevaliers à Dauphin, le conseil Montcalm a encore fait bonne figure. L'équipe dirigée par Jacques Daneault, avec Tim Hebrard, Roger Lavallée et Norbert Sabourin s'est rendue jusqu'à la finale de la première compétition avant de

perdre contre un quatuor de Transcona.

L'autre équipe du conseil, avec Germain Vermette, Ghislain Dheilly, Marc Bérard et Luc Sabourin, a terminé le tournoi en perdant une semi-finale en 3e compétition.

Les grands gagnants aux cartes

Lors de la partie organisée le 6 février par la Ligue féminine catholique, les grands gagnants ont été Victor Bouchard, Léandre St-Godard, Simone Lavallée et Joyce Val-

court. Après les cartes, plusieurs parmi les 71 présents se sont retrouvés avec des prix donnés par les places d'affaires de la région.

Un Avocat du diable apprécié

Près de 150 personnes de la région de la Rouge se sont rendus à la salle du centenaire pour la présentation de "L'avocat du diable" le dimanche 13 février.

En plus de la qualité artistique de la pièce et l'expertise des acteurs et actrices,

la foule a apprécié l'ingéniosité de la mise en scène avec ses changements de décors. Il faut espérer que les gens viendront encore plus nombreux lors des deux autres spectacles prévus à Saint-Jean-Baptiste.

Florent BEAUDETTE

Une affaire à suivre

Les parents se sont rendus nombreux à la réunion annuelle du Conseil de parents cette année. Cette réunion avait pour but d'informer les parents des effets qu'aurait la récente décision de la division scolaire de réduire (pour cause budgétaire) le nombre de professeurs de 10% pour l'année 1983-1984.

Après l'explication des directeurs, à savoir ce que cela voudrait dire pour leur école respective, les commissaires locaux ont à leur tour expliqué leur situation.

Il était difficile de savoir ce qui concernait davantage les parents: la qualité de l'éducation ou les effets sur le porte-monnaie...

Ont été élues à l'exécutif: Lucille Sabourin, Marie Sarrasin et Antoinette Vermette pour remplacer Madeleine Baril et Céline Beaudette. Restent à l'exécutif: Yvette Damphousse, Jeannette Gilmore,

Lorraine Parent, Elaine Sabourin et Estelle Sabourin.

Suite à cette réunion, le Conseil de parents avait décidé de préparer un mémoire présenté à la division scolaire à la réunion tenue à Saint-Pierre-Jolys le 14 février. C'est une affaire à suivre...

Céline BEAUDETTE

Saint-Malo

Le comité guides et scouts promet

Le comité de parents guides et scouts de Saint-Malo organise une soirée de cartes pour adultes, le dimanche 27 février, à 20h00, à la salle Iberville.

On vous promet une soirée de whist, de bingo et d'encan chinois. Une quarantaine de dons ont été reçus pour distribuer aux gagnants.

Rachel Gosselin, responsable de la publicité, a indiqué que le comité se prépare à recevoir beaucoup de monde et promet une bonne soirée à tous ceux qui viendront les encourager.

Carmen LaRoche

Calendrier

19 et 20 février: tournoi de hockey des Chevaliers de Colomb à l'aréna de La Broquerie.

23 février: spectacle sur glace de 2 heures présenté par les élèves en patinage de fantaisie à 13h00 à l'aréna de Saint-Malo.

27 février: partie de cartes organisée par le comité de parents guides et scouts à la salle Iberville à 20h00.

Calendrier

21 février: Les membres du Club des pionniers discutent de la nouvelles constitution.

25 février: Boîte à chansons, organisée par les élèves de l'institut collégial, au gymnase de l'école élémentaire à 20h00. Entrée: 2\$ pour adultes, 1\$ pour étudiants.

20 au 26 février: Semaine de Baden-Powell débutant par une messe spéciale animée pour les louveteaux le 20.

26 février: Les louveteaux offrent leurs services pour faire les commissions des vieillards de la paroisse.

27 février: Vente de pâtisseries, toujours dans le cadre de la semaine Baden-Powell, initiative du Comité de parents.

26-27 février: Bonspiel mixte - personne contact: Germain Vermette au numéro 746-8227.

13 mars: Veillée canadienne à la salle du centenaire de 19h30 à 23h30. Au programme: l'Orchestre du Voyageur et locaux. Animateur: Ronald Valois.



L'ancien élévateur Consolidated (plus récemment Paterson) n'est plus...

Juliette Vermette a démissionné

A une assemblée spéciale le 9 février, les membres du Club acceptent la démission de Juliette Vermette, présidente depuis plusieurs années et approuvent la vérification indépendante de toutes les affaires du Club depuis ses débuts, il y a une dizaine d'années.

D'ici la réunion annuelle en avril, un exécutif intérimaire sous la présidence de Hélène Desautels assurera le fonctionnement du Club. Une nouvelle constitution sera discutée à une autre assemblée spéciale le 21 février.

Un élévateur a été démoli

La compagnie N.M. Paterson and Sons Ltd. continue à se débarrasser de vieux élévateurs. Après avoir vendu celui d'Emerson à All-State Grain Co. fin 1982,

Paterson vient de faire démolir un des deux élévateurs qu'elle possédait à Saint-Jean-Baptiste.

Cette structure, construite au début du siècle et achetée de Canadian Consolidated en 1953, avait une capacité de 25,000 boisseaux, mais avait une entrée trop étroite pour les camions d'aujourd'hui et n'avait pas de balance. La Paterson reste avec un élévateur de 35,000 boisseaux pour concurrencer le Manitoba Pool local.

Les gagnants du championnat

Paul Daneault et Lorne Hamblin et leurs épouses ont gagné la compétition pour le championnat mixte de la Zone I à Morris, aux dépens de Jim Dewart et son équipe,

également de Saint-Jean-Baptiste. Paul et compagnie participeront au championnat provincial du club Saint-Vital plus tard en février.

Un petit profit

A l'assemblée annuelle de la caisse populaire en janvier, le bilan du gérant Paul Gilmore montre un petit profit pour 1982 comparé à un très léger déficit pour

1981. Pas de changement chez les directeurs, sauf que Claude Goulet devient président du conseil de direction avec Gilles Vermette comme vice-président.

Un groupe de Saint-Boniface visite la Chine



Le groupe ci-dessus a récemment passé trois semaines en Chine. Il a visité Shanghai, Guanzhou, Wuxi, Nanking, Xiau, Peking, Canton et Hong Kong.

De gauche à droite (1re ranger): Mme Lucille Couture, Mlle Monique Guyot, Mme Dolores Volk (MML Escort); 2e ranger: Mme Lucille Turenne, Mme Ena Guyot, Mlle Léonie Guyot et Mme Thelma Patterson, devant l'hôtel Sheraton à Hong Kong.

Toute personne intéressée à notre prochain départ, contactez:



Dolores Volk
MML Travel Agency
C.P. 1400
Winnipeg, Manitoba
Tél.: 774-1757 ou 786-5411



233-7760 233-7351
Maurice-E. Sabourin Ltd.

195, boulevard Provencher
Saint-Boniface, Manitoba

Assurances de tous genres
Agence de voyages
Avions - bateaux - tours - trains

Derrière les barbelés des Nazis

Une centaine de pages. Quelques dessins. Tel est la première ébauche des "Souvenirs d'un séminariste canadien 1940-44" de Florent Labonté publiés dans une 2e édition par les Éditions du Blé en décembre.

C'est une première ébauche parce que l'auteur avoue qu'il n'a encore rien dit de son expérience derrière les barbelés: "J'ai dit l'eau de rose, ce qu'il y avait de plus positif. Peut-être que j'en écrirai un autre (recueil)..."

"Pour dire la vérité? On ne peut pas la dire, on n'a pas les mots". C'est toujours cette affreuse solitude qui semble peser sur l'abbé Labonté: la solitude de ne pas pouvoir partager adéquatement son expérience. Derrière les barbelés pendant quatre ans, c'est pourtant du contraire, de la promiscuité, qu'il a souffert le plus: "J'avoue que ce que j'ai trouvé le plus dur c'est de n'avoir jamais été un moment seul et d'avoir eu faim", déclare-t-il à la conclusion de ses souvenirs.

On ne sait pas comment Florent Labonté a survécu au camp de concentration, aux balles, aux pleurésies, à la faim. Lui le sait: "le bon moral!" Et il raconte ce que lui demandait un de

ses amis de camp: Comment peux-tu rire en prison? Et lui de répondre: "On n'a pas le choix..."

Le bon moral caractérise encore le curé Labonté. Dans ses conférences d'auteur, il dit sentir chez les jeunes le goût de savoir ce qui lui est arrivé. On le souhaite aussi aux lecteurs de La LIBERTÉ car paraîtra à compter de cette semaine la première partie des souvenirs de Florent Labonté (1). Bonne lecture!

Jean-Pierre DUBÉ

(1) Seule la première partie des souvenirs seront publiés sous forme de feuilleton.

Publié avec la permission des Éditions du Blé.

PRÉFACE

Lorsque la guerre éclate en 1939, je suis étudiant en théologie.

Après l'invasion des deux tiers de la France, je deviens prisonnier des Allemands qui me conduisent dans divers camps de concentration. Finalement tous les Britanniques sont groupés dans les camps de Saint-Denis à Paris et à Vittel sur la frontière Suisse.

Il est à noter que, pendant la guerre, il y avait en France des camps de concentration pour les prisonniers politiques et des camps pour les prisonniers civils. J'étais interné dans un de ces derniers. Les prisonniers politiques n'avaient aucune protection, tandis que nous, prisonniers civils, nous étions un peu protégés par le gouvernement canadien qui aurait pu user de représailles envers les Allemands.

Dans mon livre *Derrière les barbelés des Nazis*, je me propose de donner un aperçu de ma vie en camp de concentration en France. J'évoquerai entre autres souvenirs, ceux des bombardements, de la libération, de certains massacres en France, du Pape Pie XII et des prisonniers.

LA GUERRE!

Début de septembre 1939. C'est la guerre! Nous apprenons que Hitler ordonne à ses armées d'envahir la Pologne; depuis longtemps déjà il voulait s'emparer du couloir de Danzig qui conduit à la mer.

Pour être fidèles à leur promesse d'aider la Pologne, la France et l'Angleterre déclarent la guerre à l'Allemagne. Puis c'est au tour du Canada.

L'ordre de mobilisation générale est donné. Pour presque toutes les familles, c'est la cruelle séparation. Les hommes rejoignent leurs régiments et les femmes devront les remplacer dans les travaux des champs jusqu'à leur retour — s'il y a retour! La tristesse, l'angoisse, le deuil frappent la France. Que fera-t-elle, cette pauvre France car elle n'est pas prête?

La radio lance des consignes, des avertissements, des conseils en cas de bombardements: *black-out* général, aucun jet de lumière ne doit être visible de l'extérieur. Tout le pays est plongé dans les ténébres.

Je suis en ce moment étudiant en théologie dans la congrégation de la Fraternité sacerdotale en France. Je demeure au Château de Benais situé sur les bords de la Loire, non loin de Bourgueil et à quarante kilomètres de Tours. La Touraine est reconnue pour être le jardin de la France et l'endroit où l'on parle un très beau français.

Je suis maintenant dans un pays en guerre. Que faire? Comme pour les guerres précédentes, les Français sauront certainement s'unir et empêcher les ennemis d'envahir leur pays.

C'est le calme en France pendant que les Allemands font la conquête des pays du nord. Puis c'est au tour de la Hollande, de la Belgique. Des

flots de Belges évacuent vers la France. De Bruxelles à Paris, à pied, exposés à la mitraille, épuisés de fatigue, ils tombent le long de la route. Puis la France est attaquée. C'est au tour des Français de fuir du nord au sud.

LA DÉBÂCLE

J'ai assisté au départ des civils, affolés et désorientés, rassemblant en toute hâte leurs effets. On leur avait dit que l'ennemi approchait, que leurs maisons seraient bientôt sous le feu des canons et ils avaient reçu l'ordre d'évacuer le village.

Les paysans ont donc chargé leurs charrettes, attelé les chevaux, lâché le bétail. Les femmes, en larmes, ont jeté pêle-mêle dans les voitures les objets les plus étranges, les plus étonnants, les plus imprévus: cages d'oiseaux, matelas et vaisselle sont empilés parmi les

Ils laissent à d'autres de défendre leurs trésors, le pays de leur père et de leur mère, le sol qui les a nourris.

À présent, ils doivent errer sur la route, se traîner jusqu'à l'épuisement, entourés d'une indifférence égoïste.

Après le départ des paysans et des villageois, une cavalcade galope maintenant sur la route. Des cavaliers isolés pressent leurs montures dont les sabots nerveux martèlent la route au bruit cadencé que feraient cent danseurs de claquettes.

Des fantassins, par groupe de trois ou quatre, passent devant nos fenêtres avec des allures effarées et crispées de fuyards talonnés par l'ennemi. Puis, ce sont les cyclistes qui désespérément, appuient de toutes leurs forces sur leurs pédales; des artilleurs, sans pièce, sans fusil; des hommes de peine, des pionniers, revolver au poing; enfin, se mêlant à ces troupes en déroute, des blessés qui un bandeau sur le front, qui un bras en écharpe, blessés évadés d'un poste de secours qui tentent, par n'importe quel moyen, de ne pas être pris, ou, blessés au combat, qui ont eux-mêmes emmaillotté leurs plaies. La route est encombrée d'hommes, de femmes et d'enfants qui fuient... qui fuient... Et, pour ajouter le comble à leur malheur, des avions italiens (de cette Italie qui voyant la France épuisée, à bout de souffle, lui darde un coup de poignard dans le dos) mitraillent sans vergogne les foules déjà en proie à la faim, à la soif, à la peur.

L'AVANCE DES ARMÉES ALLEMANDES

L'armée française recule en désordre. Où sont-ils, ces braves soldats de la guerre de 1914, de la bataille de Verdun qui ont combattu sous les ordres du maréchal Pétain?

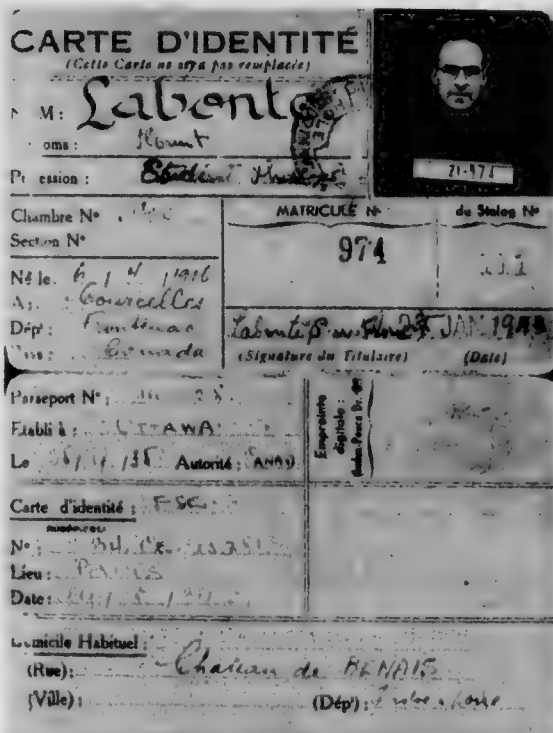
14 juin 1940

C'est l'entrée triomphale des armées allemandes dans Paris. L'angoisse augmente de jour en jour. Les armées viennent vers nous sans trop rencontrer de résistance. Que deviendrons-nous, nous qui sommes sujets britanniques? On nous décrit les armées ennemies sous un jour bien noir. Il nous faut fuir nous aussi. Déjà on entend le grondement du canon. Vraiment je tremble et je pense à la mort.

18 juin

Le Père Eugène Provost, fondateur de la Congrégation et résidant au château de la Beuvrière, en Anjou, donne l'ordre de franchir la Loire. Ce fleuve doit servir de défense à l'armée française, et de là nous devons nous diriger à pied vers l'Espagne. J'accepte cet ordre d'évacuation; mais que de sacrifices, de misères et de souffrances j'envisage. Je me vois, à pied sur le chemin poussiéreux, au milieu d'une foule délirante, affamée et exposée à tous les périls. J'aime mieux ne pas y penser. Et je songe en moi-même: si mon père et ma mère me savaient dans cette situation!

suite la semaine prochaine



chaises, les couvertures, les édredons et le linge; parfois même on retrouve un phono ou un poste de T.S.F.

Les humbles habitants poussent des voitures à bras, des voiturettes d'enfants, voire des brouettes, se chargeant en plus de paniers d'osier dont se servent les ménagères pour aller au marché. Des enfants pleurent dans les jupes de leur mère; les vieillards suivent, les yeux rouges, sur les bords de la route, frôlés par les camions et les chevaux inquiets.

Ils partent sans savoir où ils vont, fuyant le canon, s'éloignant du danger, abandonnant le village paisible, la vieille maison où sont morts leurs aïeux, laissant leurs travaux, leurs bêtes, tout ce qui a été leur vie et celle de leurs ancêtres. Il n'y a plus pour eux que l'inconnu redoutable.



Mahavani
CURRY PLACE
998, chemin St. Mary - Saint-Vital

257-1132
Lundi au samedi
17h à 22h30
Avec licence de débit
de boissons

Essayez notre cuisine authentique, accommodée au carry ou "East Indian"
Commandes à emporter et traiteur à domicile
Pour vous joindre à nos cours de cuisine téléphonez à Samina



Fire & Safety Equipment Ltd.

EQUIPEMENTS de FEU et de SÉCURITÉ INDUSTRIEL

- Extincteurs ● Détecteurs de fumée ● Respirateurs
- Lampes de secours ● Gants etc...

Lundi au vendredi: 8h à 17h 326, rue des Meurons-Saint-Boniface

Assemblée annuelle



LES ÉDITIONS DU BLÉ

Ven. 25 février 20h

au Centre culturel
franco-manitobain

LA LIBERTÉ

l'unique hebdomadaire
de langue française du Manitoba

est à la recherche d'un (e)

Typographe

Responsabilités:

- la composition typographique des textes d'annonce et de la rédaction;
- l'entretien des équipements;
- la correction des épreuves en vue de la qualité de la langue dans le produit final;
- la traduction de textes d'annonce

Le (la) candidat(e) doit posséder une excellente connaissance de la langue française, doit maîtriser la dactylographie (60 mots/minute), avoir le sens de l'équipe et être capable de travailler sous pression.

Faire parvenir votre demande le plus tôt possible au:

Rédacteur en chef
LA LIBERTÉ
CP 96
Saint-Boniface
Manitoba
R2H 3B4

AVIS AUX CRÉANCIERS

En ce qui concerne la succession de feu JOSEPH BELANIE HUDON, de la ville de Winnipeg, dans la province du Manitoba, fermier retiré, décédé. Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, au 807-310, avenue Broadway, Winnipeg, Manitoba, R3C 0S6, ou avant le 15 mars, 1983.
GUAY SMITH et ASSOCIÉS
Procureurs de la succession

AVIS AUX CREANCIERS

EN CE QUI CONCERNE LA SUCCESSION DE FEU ROCH LABOSSIERE, du village de Somerset au Manitoba, cultivateur, décédé. Toutes réclamations contre la succession ci-haut mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, au 201-185, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, le ou avant le 15 mars 1983.
Date à Winnipeg, au Manitoba ce 4e jour de février 1983.
TEFFAINE, MONNIN, HOGUE, TEILLET & SHARP
Procureurs de la succession



Santé et
Bien-être social
Canada

Health
and Welfare
Canada

Programme de revenus de sécurité Bureaux du district du Manitoba

ENDROIT	ADRESSE	JOURS	HEURES
WINNIPEG Manitoba	2e plancher, Bestlands Bldg. 191, avenue Pioneer Winnipeg, Man. R3C 3P4 Tél.: 949-3640	Lundi au vendredi	8h00 à 16h30
BRANDON, Manitoba	153, 11e rue Bâtiment fédéral Brandon, Man. R7A 4J5 Tél.: 727-0471	Lundi au vendredi	8h00 à 16h30
Bureau locaux du Manitoba			
DAUPHIN, Manitoba	Centre d'emplois du Canada 135 - 2e avenue, N.E. Dauphin, Man., R7N 0Z6 Tél.: 638-3711	Jan. 26 & 27 Fév. 23 & 24 Mars 30 & 31 Avril 27 & 28 May 18 & 19 Juin 29 & 30	Juil. 27 & 28 Août 24 & 25 Sept. 28 & 29 Oct. 26 & 27 Nov. 23 & 24 Déc. 21 & 22 mercredi 1h00- 16h30 jeudi 8h30- 14h30
FLIN FLON, Manitoba	Chambre 208, Centre d'emplois du Canada P.O. Building Flin Flon, Man. R8A 1J0 Tél.: 687-8231	Jan. 4 Fév. 1 Mars 1 Avril 11 May 9 Juin 13	Juil. 11 Août 8 Sept. 12 Oct. 12 Nov. 14 Déc. 12 10h30- 16h30
MORDEN, Manitoba	Bâtiment municipal 379, rue Stephen Morden, Man. R0G 1J0 Tél.: 822-6251	Jan. 13 Fév. 10 Mars 10 Avril 14 Mai 12 Juin 9	Juil. 14 Août 11 Sept. 8 Oct. 13 Nov. 10 Déc. 8 9h30- 15h00
PORTAGE LA PRAIRIE, Manitoba	Centre d'emplois du Canada 211, avenue Saskatchewan, E. Portage-la-Prairie, Manitoba R1N 0L7 Tél.: 857-3258	Jan. 14 & 28 Fév. 11 & 25 Mars 11 & 25 Avril 8 & 22 Mai 6 & 20 Juin 3 & 17	Juil. 15 & 29 Août 12 & 26 Sept. 9 & 23 Oct. 7 & 21 Nov. 4 & 18 Déc. 2 & 16 & 30 9h00- 15h30
SELKIRK, Manitoba	Centre d'emplois du Canada 366, rue Main Selkirk, Man. R1A 1T6 Tél.: 482-3323	Jan. 12 Fév. 9 Mars 9 Avril 13 Mai 11 Juin 8	Juil. 13 Août 10 Sept. 14 Oct. 12 Nov. 9 Déc. 14 9h00- 15h30
STEINBACH, Manitoba	Civic Centre 225, avenue Reimer Steinbach, Man. R0A 2A0	Jan. 24 Fév. 28 Mars 28 Avril 25 Mai 30 Juin 27	Juil. 25 Août 22 Sept. 26 Oct. 24 Nov. 28 Déc. 19 9h00- 15h30
SWAN RIVER, Manitoba	Bureau local Chambre du comité 1re rue, N.E. Swan River, Man. R0L 1Z0	Janv. 25 Fév. 22 Mars 29 Avril 26 Mai 17 Juin 28	Juil. 26 Août 23 Sept. 27 Oct. 25 Nov. 22 Déc. 20 8h30- 17h00
THE PAS, Manitoba	Centre d'emplois du Canada 151, avenue Fischer The Pas, Man. R9A 0K2 Tél.: 623-3453	Janv. 5 Fév. 2 Mars 2 Avril 12 Mai 10 Juin 14	Juil. 12 Août 9 Sept. 13 Oct. 13 Nov. 15 Déc. 13 10h30- 16h30
THOMPSON, Manitoba	Centre d'emplois du Canada 83 Churchill Drive Thompson, Man. R8N 0L5 Tél.: 778-6033	Janv. 20 Mars 17 Mai 16	Juil. 18 Sept. 19 Nov. 21 9h30- 16h30

Bureaux locaux spéciaux

BEAUSEJOUR, Manitoba	604, avenue Park Beausejour, Man.	Février 17 Mars 17	9h00 à 15h30
GIMLI, Manitoba	Centre d'emplois et d'immigration Canada	Février 16 Mars 16	9h00 à 15h00
KILLARNEY, Manitoba	Bureau local	Février 17 Mars 17	2h00 à 16h00
DELORAINÉ, Manitoba	Bureau local	Février 17 Mars 17	9h30 à 12h00
NEEPAWA, Manitoba	Bureau local	Février 14 Mars 14	9h00 à 15h30
RUSSELL, Manitoba	Annexe du bureau local 135, avenue Pelly, N.	Février 15 Mars 15	10h30 à 16h30
VIRDEN, Manitoba	Bureau local	Février 16 Mars 16	9h30 à 15h30

Canada

Canada

La Broquerie

Une entente avec le père Clavet

Le comité du centenaire a tenu sa réunion mensuelle le 9 février. On a discuté, entre autres, de la campagne du coup d'épaule en vue de recevoir des dons pour défrayer les dépenses des fêtes.

Il a été décidé qu'une lettre serait envoyée à tous les paroissiens pour solliciter des dons. Cette lettre serait accompagnée de la liste des "grosses dépenses" pour les fêtes.

Une entente a été conclue avec le Père Clavet pour que la paroisse émette des reçus officiels pour fin d'impôt aux donateurs.

On a aussi discuté de décors. En effet, les paroissiens sont invités à décorer leurs maisons et propriétés. A cet effet, des "100" sont en vente à La Broquerie Lumber. Les familles Alfred Laurencelle et Gualbert Nadeau auront aussi à vendre d'immenses papillons décoratifs.

Les Soeurs Grises quitteront

C'est au cours de la réunion mensuelle du comité du centenaire que Soeur Desmarais a annoncé le départ des Soeurs Grises de La Broquerie à l'automne 1983. Les religieuses de cette congrégation oeuvrent dans la paroisse depuis 1912.

Les activités centenaires prochaines: le 12 mars, soirée de bière et saynètes; les billets sont présentement en vente pour 5\$.

Dimanche le 6 mars à 14h00, baptême de Jean-Luc Taillefer, le premier bébé centenaire. Le baptême sera suivi d'une réception à l'école secondaire.

On apprend en dernière heure, que le char allégorique du comité centenaire de La Broquerie a remporté le premier prix dans la catégorie culturelle à la parade du Voyageur.

Rino OUELLET



Ces deux athlètes de La Broquerie, Jean Gagnon et Alain Normandeau se sont rendus au "Manitoba Indoor Games" des 10 au 12 février pour affronter les meilleurs du Manitoba.

Jean est arrivé 7e dans le 1500 mètres, tandis qu'Alain s'est classé 2e (médaillon d'argent) dans le saut en longueur.

Très bonne performance pour les deux athlètes. Si vous demandez à ces deux cousins où ils prennent leur vitesse, ils vous répondront sans doute que ça court dans la famille.

Nécrologie

Mme Marie-Jeanne Bernardin
(née Gosselin)

Paisiblement, à l'âge de 51 ans, Mme Marie-Jeanne Bernardin est décédée le mercredi 9 février à l'hôpital de Saint-Boniface. Mme Bernardin était la chère épouse de Omer Bernardin, de 249, rue Bertrand.

Mme Bernardin était membre de la ligue catholique de Saint-Boniface. Elle laisse dans le deuil son époux, Omer, et ses trois fils: Guy et sa femme Margot de Saint-Vital, Paul et Denis à la maison, sa belle-mère, Mme Delia Bernardin; cinq soeurs: Mme Alphonse Hince (Robertine), Mme Pascal Roy (Agnès), Mme Réne Lambert (Eugénie), Mme Paul Fournier (Agathe) et Denise Gosselin; cinq frères: Célestin, Lévis, Paul, Edouard et René. Mme Bernardin fut précédée par ses parents, Jean et Mélanie Gosselin.

Les prières seront dites samedi le 12 février à 10h00 suivies de la messe de la résurrection à la Cathédrale de Saint-Boniface. Le célébrant fut le Révérend Père L. Couture. L'inhumation fut au cimetière de Green Acres. La direction des funérailles de Mme Marie-Jeanne Bernardin fut confié au salon mortuaire de Green Acres, 222-3241.

PRIÈRE À SAINT JUDE

Saint Jude, apôtre glorieux, fidèle serviteur et ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron de cas désespérés. Priez pour moi, si malheureux, qui vous implore; usez en ma faveur du privilège qui vous est accordé d'apporter visiblement et promptement le secours nécessaire, dans le cas sans espoir.

Venez à mon aide dans ce grand besoin, afin que je reçoive les consolations et les secours du Ciel dans toutes mes nécessités, tribulations et souffrances, particulièrement... (ici faites votre demande...) et que je bénisse Dieu avec vous et tous les élus, durant toute l'éternité.

Je vous promets, ô saint Jude, de me souvenir de cette grande faveur, et je ne cesserai jamais de vous honorer comme mon patron très spécial et de faire tout en mon pouvoir pour encourager votre dévotion.

Ainsi soit-il.

Saint Jude, priez nous et pour tous ceux qui vous invoquent et vous honorent.

Gagnez un meilleur salaire en travaillant à l'étranger, dans certains pays tels que: É.-U., Arabie Saoudite, Venezuela, etc. Travailleurs permanents/temporaires sont demandés: commerçants, ouvriers, professionnels. Pour de plus amples informations, envoyez votre nom et votre adresse à:

C.P. 727 Station "F"
Toronto, Ontario
M4Y 2N6



Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

AVIS

Énoncé de politique sur le contenu canadien à la télévision. Le 31 janvier 1983 le C.R.T.C. a annoncé des modifications proposées à sa méthode de réglementation du contenu canadien. Les propositions comprennent: une dépendance beaucoup plus grande sur les conditions de licences, l'élaboration d'une définition du contenu canadien, l'adoption d'une période d'évaluation semi-annuelle plutôt qu'annuelle, une augmentation potentielle de la présentation d'émissions canadiennes aux heures de grande écoute en soirée, et d'autres mesures visant à encourager une plus grande diversité et permettre plus de flexibilité.

Tous les documents du C.R.T.C. sont publiés intégralement, dans la Partie I de la "Gazette du Canada" que l'on peut consulter dans la plupart des bibliothèques de référence; de plus, on peut acheter des exemplaires de la Gazette dans les librairies où sont vendues les publications du gouvernement canadien. On peut également prendre connaissance de tous les documents du Conseil aux bureaux du C.R.T.C.; et des décisions, aux locaux du titulaire de la licence aux heures normales de bureau. Les groupes de pression peuvent se procurer des exemplaires des documents du C.R.T.C. en téléphonant aux bureaux du Conseil à: Ottawa-Hull (819) 994-0313; Winnipeg (204) 949-6297; (PN-83-18)

Canada

ST-BONIFACE

M. Sylva Bergeron
président et fondateur

METHODE SYLVA BERGERON

(Un art de vivre..... avec soi et les autres)

Session en «RELATIONS HUMAINES»

Vous...qui...

- ...Manquez de confiance en vous
- ...Manquez de courage, d'enthousiasme
- ...Subissez votre travail, refusez les promotions
- ...Etes (supposément) né pour un petit pain
- ...Endurez votre vie plutôt que de la vivre
- ...Souffrez de timidité de gêne
- ...Craignez de faire rire de vous, de vous affirmer
- ...Notez un certain vide dans votre vie
- ...Etes incompris, manquez d'amis, etc...etc...

Notre méthode est faite sur mesure pour vous...

Sans obligation de votre part, venez prendre connaissance de notre méthode

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses:

Vous payez \$10.00 par rencontre pendant 10 semaines.

UNE SESSION COMPREND
12 RENCONTRES:

- Une démonstration "gratuite"
- Dix (10) rencontres régulières (une par semaine)
- Une dernière rencontre spéciale et gratuite intitulée "Un jour nouveau"



GÉRARD DION
ANIMATEUR

DÉMONSTRATION GRATUITE

LUNDI le 28 FÉVRIER À 19h30

Endroit: CENTRE COMMUNAUTAIRE
PRÉCIEUX-SANG

202, RUE KENNY, SAINT-BONIFACE

Si impossible le 28 février rendez-vous le 7 mars SANS OBLIGATION

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.

Fondé en 1959

DIRECTEUR: Yvan Bergeron, bureau: 2675-Flaubert, Laval, H7E 2L5.

L'Institut détient un permis de culture personnelle du ministère de l'Éducation no: 389507. Seul institut autorisé à présenter la méthode Sylva Bergeron en relations humaines. Une attestation d'études de culture personnelle est remise à la fin de la session.



L'APPORT

La Page de Bicolo ...

Allô toi!

As-tu vu les beaux VOYAGEURS exposés au centre culturel? Il y a de toutes sortes. Vêtu de ses plus beaux habits, Pierre le Voyageur est très fier!

Viens voir!

Bicolo

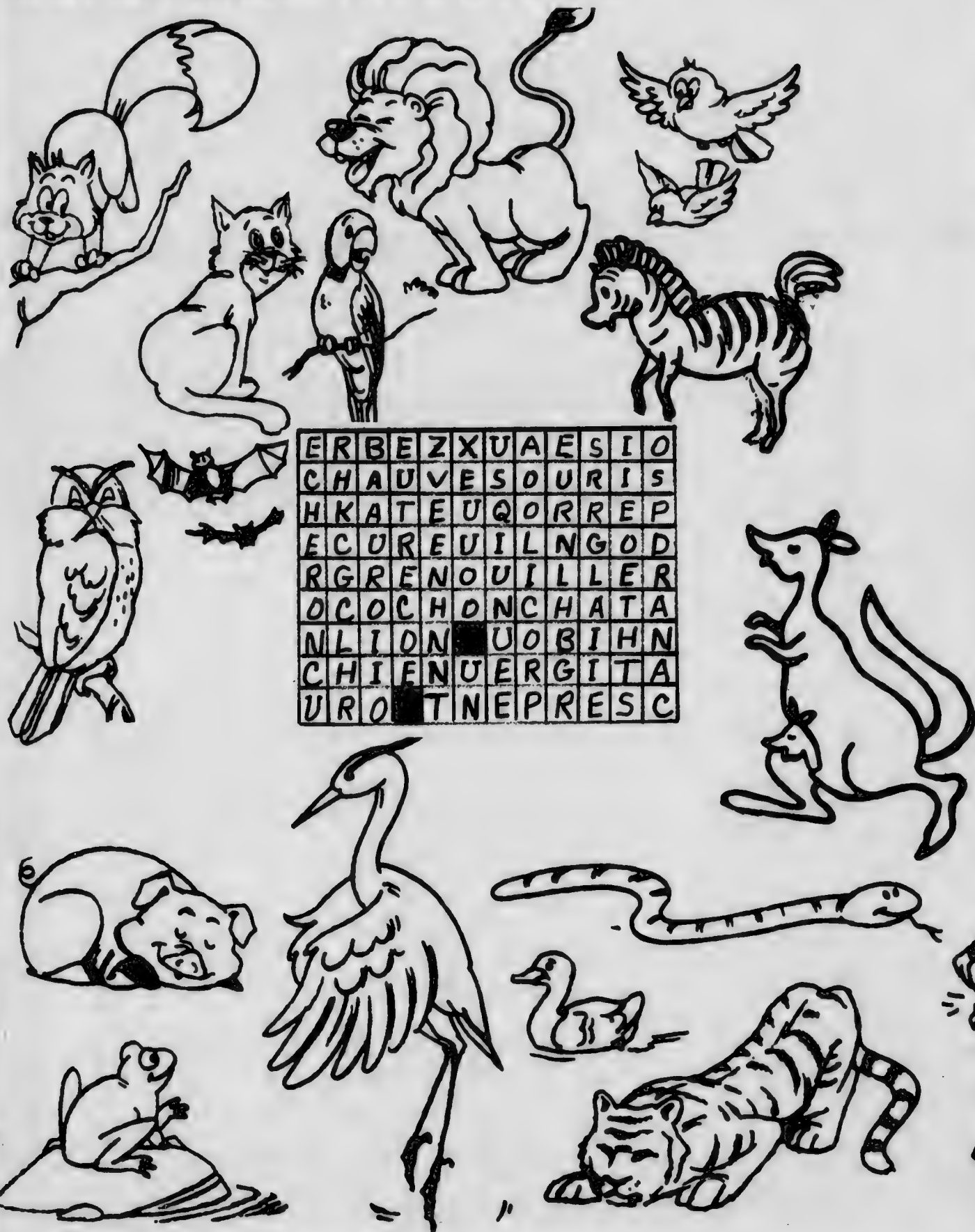
Connais-tu?

Les animaux de l'Afrique

1. Quel est le poids de l'éléphant adulte?
2. Combien de temps l'hippopotame peut-il rester immergé sous l'eau?
3. Quelle est la hauteur de la girafe?
4. Quelle vitesse peut atteindre le rhinocéros?
5. Quelle est la longueur du python de Séba (gros serpent)?
6. Quelle vitesse peut atteindre le guépard?

ANI-MOTS CACHÉ

Les noms de tous ces animaux sont cachés dans la grille. Trouve-les et raie-les à mesure. Mais attention, il y a un qui est le mot caché.



Je salue les nouveaux membres de mon Club!

- 6799 Roland Comte - Saint-Léon
- 6800 Johanne Lacroix - Saint-Claude
- 6801 Michelle Divorne - Haywood
- 6802 Annette Gauthier - Saint-Claude
- 6803 Sophie Bender - Saint-Boniface
- 6804 Carole Chartier - Winnipeg
- 6805 Marie Desharnais - Saint-Pierre-Jolys
- 6806 Justin Desharnais - Saint-Pierre-Jolys
- 6807 Cléo-Anne Chartier - Saint-Lazare
- 6808 Jacqueline Chartier - Saint-Lazare
- 6809 Matieu Plamondon - Ile-des-Chênes
- 6810 Roxanne Fontaine - Saint-Boniface
- 6811 Christine Allec - Saint-Claude
- 6812 Daniel Rosset - Saint-Claude
- 6813 Richard Danais - Saint-Claude
- 6814 Daniel Ricard - Saint-Claude
- 6815 Roger Demas - Saint-Claude



Aux organisateurs du FESTIVAL DU VOYAGEUR, UN GROS MERCI pour nous avoir donné comme prix: les tuques, les ceintures fléchées et les T-shirts. Nous en sommes très reconnaissants!

Le Club de Bicolo.

Voici les chanceux!!

Gagnants - Concours Festival du Voyageur "Grand"

1er prix: Raquettes (tiré au hasard parmi les plus beaux!)

Janine Danais - Saint-Claude 11 ans

T-shirt

Joël Combot - 12 ans, Saint-Laurent

Christine Alec - 9 ans, Saint-Claude

Lynelle Hébert - 8 ans, Saint-Malo

Normand de Rocquigny - 10 ans, Lorette

Ceinture fléchée

Jacqueline Larocque - 11 ans, Richer

Monique Légal - 9 ans, Sainte-Anne

Tuques

Martin Comeau - 8 ans, La Salle

Gilbert Landry - Lorette

Cahiers de jeux de Bicolo

Kristin Bjornson - 9 ans, Selkirk

Marina Torcutti - 11 ans, La Broquerie

Mona Lemoine - 10 ans, Sainte-Agathe

Daniel Rosset - Saint-Claude

Guy Bissonnette - La Broquerie

Ginette de Rocquigny - Lorette

Brigitte Lambert - Saint-Malo

Raquettes - Petits

(tiré au hasard parmi les plus beaux)

Stéphane Dandeneau - 5 ans, Saint-Boniface

Tuques

Joanne Chapat - 3 ans, Saint-Boniface

David Plamondon - 5 ans, Ile-des-Chênes

Michelle Saguet - 4 ans, Wasagaming

T-shirt

Normand Gauthier - 6 ans, Richer

Yanick Laroche - 7 ans, Saint-Malo

Marilyne Lamoureux - 6 ans, Ile-des-Chênes

Ceinture

Michelle Saindon - 7 ans, Richer

Livre

Joanne Porteous - Lorette

Posters

Chad Leclair - Saint-Adolphe

Chantal Arpin - Winnipeg

Michelle Bérard - Morris

Suzie Lemoine - Sainte-Agathe

Nicole Wray - Treherne

Nadine Lamoureux - Ile-des-Chênes

Gilles Gauthier - Richer

Micheline Gagnon - La Broquerie

Diane Bérard - Morris

Martin Preteau - Saint-Malo

Michel Bissonnette - La Broquerie

Danielle Kerbrat - Saint-Laurent

Christopher Hébert - Saint-Laurent

Roger Bissonnette - La Broquerie

Réponses:
1. 5,000 à 7000kg
2. 6 à 8 minutes
3. 5m80
4. 40 km/heure
5. 7 mètres
6. 100 à 110 km/heure

bricolage

Le petit bonhomme

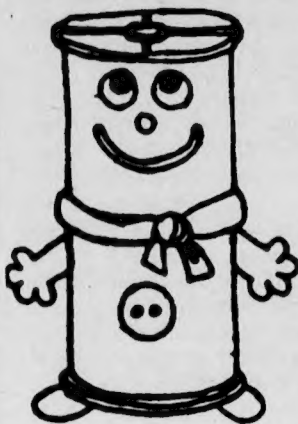
Tu auras besoin de deux fuseaux de fil vides, d'un peu de feutrine de différentes couleurs, d'un morceau de carton, d'un bouton et de la colle.



1. Colle les deux fuseaux de fil l'un sur l'autre.



2. Découpe un cercle et une bande dans ton carton et assemble-les comme sur le dessin pour faire le chapeau du bonhomme. Termine ton chapeau en y collant un petit rond de carton.



3. Colle deux bandes de feutrine pour entourer chacun des fuseaux. Découpe des yeux, un nez, une bouche, des bras, des pieds et une cravate en feutrine et colle-les en place. Colle un bouton sur le ventre de ton bonhomme.



4. Colle le chapeau sur ton bonhomme et il sera prêt.

Réponse Ani-Mot Caché
Oiseaux, lion, perroquet, écureuil, chat, chapeau-souris, hibou, cochon, grenouille, héron, canard, tigre, serpent, chien, zèbre.
Ani-Mot caché: Kangourou

TARTE AU SUCRE... DELICIEUSE!

Ingrédients:

Pâte à tarte.

250 ml de cassonade (1 tasse)

125 ml de crème (à fouetter 35%) (1/2 tasse)

Noix de Grenoble ou des pécanes (10 à 12)

Préparer la pâte à tarte (ta recette préférée). La déposer dans une assiette de 22 cm. Dans un bol; mélanger la cassonade et la crème. Verser sur la pâte. Étendre les noix. Faire cuire au four 350°F jusqu'à ce que la croûte soit bien dorée.

Servir avec une boule de crème glacée! Attends-toi à recevoir des compliments!



ATTENTION...

Si tu veux devenir membre de mon Club, tu n'as qu'à découper le coupon ci-dessous, le remplir correctement et le retourner à:

Club de Bicolo
C.P. 262
Saint-Pierre-Jolys
Manitoba R0A 1V0

Tu recevras ensuite ta carte de membre. Chaque semaine, un gagnant est choisi parmi tous les membres.

Nom:

Adresse:

Code postal: Âge:

Somerset

Un événement marquant du carnaval

L'événement marquant du carnaval annuel qui a eu lieu les 11, 12 et 13 février, a été sans contredit le spectacle sur glace présenté par le club de patinage artistique à l'aréna. Une visite au cirque était le thème du spectacle et les patineurs, tous costumés en conséquence, ont été fort applaudis alors qu'ils ont évolué sur la scène soit en solo, soit en groupes.

Les jeunes qui ont participé à ce spectacle sont: Serge Messner, Lindsay Levreault, Chantal Labossière, Sherri Acheson, Marie Beaudin, Holly Knibbs, André Lachance, Chantal Ronceray, Micheline Rondeau, Jason Talbot, Joseph Rondeau, Jamie Schroeder, Marcelle Lussier, Joanne Moret, Christelle Boulet, Darcelle Levreault, Tanice Messner, Chantal Boulet, Tina Messner, Jennifer VanDeynze, Teresa Acheson, Vanessa Seirens, Brad Letain, Genelle Letain, Michelle Charbonneau, Robert Acheson, Stéphane Labossière, Réjean Labossière, Richard Lachance, Bruce Letain, Connie Chanel, Lise Delaquis, GINETTE Martel, Kim Grenier, Pam Thompson, Aimée Pittet, Tammy Bales, Nadine Lachance, Louise Beaudin, Brad Letain, Shannon Fogarty et Chris Clark.

À l'entracte, Blanche Routhier a été couronnée reine du carnaval. Les autres candidats au rôle de roi ou reine du carnaval ont été Nancy Evans, Georges Labossière et Lorie Desrochers. La soirée s'est terminée par une danse à la salle communautaire.

Au programme du samedi et du dimanche, notons des parties de broomball, de hockey et de ringette, un poker derby, un déjeuner aux crêpes après la messe de dimanche matin, et des compétitions de toutes sortes pour jeunes et vieux. C'est le comité des loisirs, sous la présidence de Georges Ronceray, qui était responsable de l'organisation du carnaval.

Odile OSTROWSKI



Connie Chanel, une des étoiles du spectacle sur glace

Calendrier

Le dimanche 20 février, dans le cadre des Jeux d'hiver régionaux, il y aura des compétitions de ringettes à l'aréna.

En marge d'une campagne de recrutement de Katimavik pour 1983-84, il y aura une session d'information à l'école secondaire entre midi et 13h le mercredi 23 février. Ceci s'adresse à tous les intéressés, parents et jeunes.

Le samedi 26 février, après la messe de 19h30, à l'école secondaire, il y aura une présentation de diapositives sur la vie de nos missionnaires en Haïti. Invitation à tous.



Un déjeuner aux crêpes a été servi par les dames du village.

Une pièce

Le jeudi 24 février, à 19h30, au gymnase de l'école secondaire, le Manitoba Theatre Centre présentera la pièce "Paper Wheat". Ce spectacle a été commandité par le club d'art dramatique de l'école secondaire et le comité des loisirs du village.

"Paper Wheat", qui comprend de la musique, du mime, du chant et de la danse, traite de la vie de pionniers des prairies. Bill Prokopchuk, champion violon de l'Ouest canadien, sera en vedette. Cette pièce de théâtre s'est vue les éloges des critiques et des spectateurs partout où elle a été présentée. On peut se procurer les billets à l'avance pour 4\$50 en contactant Marina Pittet ou Darlene Gall, ou à la porte pour 5\$00.

LE CLUB LA VERENDRYE

● CLUB PRIVÉ

● Carte de membre requise



614, rue des Meurons, Saint-Boniface
Téléphone: 233-8997



Le Train Bar

De midi à 1 heure du matin

Réservation 247-7072 247-5015

À cinq minutes du centre de la ville

Excellente cuisine continentale Diner dans une atmosphère détendue

630, rue Des Meurons à l'angle du boulevard Provgacher, Saint-Boniface

Déjeuner: Du lundi au vendredi. Fermé le dimanche



Don's Bakery

Steinbach Manitoba

- Pain frais tous les jours
- grande variété de pâtisseries



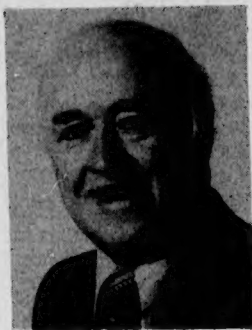
Blanche Routhier est couronnée reine du carnaval.



Monuments Brunet

405, rue Bertrand

233-7864



Désirez-vous payer moins d'impôt pour l'année 1982?

Nous prenons le temps
d'examiner votre situation
financière et de vous
recommander les
programmes
les plus avantageux.

Louis J. Lemoing
Aviser financier qualifié

Investors Syndicate Limited
Bureau: 956-0480 Résidence: 256-9175

Protégez ce que vous avez chèrement acquis!

Des polices d'assurance-revenu offertes par un chef
de file dans le domaine de l'assurance-maladie.



Wilfrid R. Gosselin, M. Ed.
10e étage, 305 Broadway
Winnipeg, Manitoba
Bureau: 947-1341
Domicile: 256-4846



CANADA-VIE

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie

Surveillant(e) services de l'immeuble

La Banque du Canada désire recruter pour son immeuble de Winnipeg un surveillant qui aura pour tâche de superviser et de coordonner les travaux liés à l'entretien de l'immeuble. Le titulaire supervisera les employés spécialisés et semi-spécialisés qui travailleront par roulement, à l'entretien du système électrique et de l'équipement mécanique. Il sera également chargé de superviser les autres programmes d'entretien effectué dans l'immeuble. Il devra en outre participer aux travaux de planification, à la préparation du budget et à la gestion du personnel et remplacer le responsable de l'immeuble en l'absence de ce dernier.

EXIGENCES

Diplôme ou certificat délivré par un collège professionnel au terme d'un programme technique pertinent (mécanique, électricité, etc.), attestation de compétence délivrée par un corps de métier ou certificat provincial de 3e classe de mécanicien de machines fixes.

Les candidats doivent avoir au moins sept années d'expérience, dont trois à un poste de surveillant. Les candidats doivent être capables de travailler efficacement dans les deux langues officielles dès leur entrée en fonction.

Le salaire sera fonction des compétences et de l'expérience du candidat. Les intéressés sont priés d'envoyer leur demande et leur curriculum vitae avant le 28 février 1983 à:

Monsieur R. L. Evans
Responsable de l'immeuble
Banque du Canada
161, avenue Portage
Winnipeg (Manitoba)
R3B 0Y4
Tél.: 204-949-2084



CANADA

ATTENTION CHAMPS DE TIR DE SHILO

Les exercices de tir, de jour et de nuit, se poursuivront aux champs de tir de Shilo, jusqu'à nouvel ordre.

Les champs de tir sont constitués de la propriété de MDN qui se trouve à environ 20 milles au sud-ouest de Brnadon et au nord de la rivière Assiniboine dans les townships 7, 8 et 9, du 14e rang à l'ouest du méridien origine, dans les townships 8, 9 et 10 des 15e et 16e rangs à l'ouest du méridien origine et dans les townships 9 et 10 du 17e rang à l'ouest du méridien origine, dans la province du Manitoba. Le cas échéant, on peut se procurer la description détaillée de la propriété de Shilo and s'adressant à l'officier du Génie construction de la Base des Forces canadiennes Shilo.

Toutes les limites, voies d'accès, routes et pistes des champs de tir sont clairement délimitées et des affiches indiquent qu'il est interdit de pénétrer sur le terrain et que la chasse n'est permise qu'avec l'autorisation expresse du commandant de la base. On peut se procurer cette autorisation à la section des opérations, au bâtiment L50 de la BFC Shilo.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS EGARES

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs sont dangereux. Evitez de les ramasser ou de les garder en souvenir. Si vous avez toruvé ou si vous possédez un engin que vous croyez contenir des explosifs, veuillez avertir votre poste de police et des mesures seront prises pour vous en débarrasser.

Il est formellement interdit aux personnes non autorisées de pénétrer dans ce secteur.

SUR L'ORDRE DE:

D.B. Dewar
Sous-ministre
Ministère de la Défense nationale
OTTAWA, CANADA
17630-77

Le Conseil d'administration de la

Société franco-manitobaine

est à la recherche de candidats susceptibles
de remplir la fonction de:

directeur(trice) général(e)

Description de tâches:

* responsable au conseil d'administration pour la gestion du personnel, des programmes et des budgets de la SFM;

* prépare les ordres du jour, documents d'appui, rapports et procès-verbaux pour le conseil d'administration;

* responsable du dossier politique de la SFM, selon l'orientation et les buts et objectifs généraux dictés par le conseil d'administration;

* voit à ce que la mission de la SFM et l'orientation donnée par le conseil d'administration soient reflétées à l'intérieur de tous les programmes et activités de la SFM;

* voit à assurer des canaux de communication avec les autres organismes franco-manitobains;

* assure une liaison, au niveau administratif, avec la Fédération des francophones hors Québec.

Qualifications requises:

- bonne connaissance de la collectivité franco-manitobaine;
- expérience administrative;
- flexibilité dans les relations publiques;
- esprit d'initiative et de créativité;
- préféablement, expérience dans le domaine de développement communautaire.

Entrée en fonction: **en avril 1983**

Salaire: **\$28,000. - \$38,000.**

Prière d'adresser votre curriculum vitae ainsi que tout détail pertinent avant le 31 mars 1983, date de fermeture du concours, au

Président
Société franco-manitobaine
200, avenue de la Cathédrale
(C.P. 145)
Saint-Boniface, Manitoba
R2H 3B4



Commission canadienne des transports Canadian Transport Commission

TITRE DE RENSEIGNEMENTS

Référence no: 2-N4-10 (AOL)

Rôle no: 6236

REQUETTE PRÉSENTÉE PAR NORTHWEST AIRLINES, INC. - EN AUTORISATION D'EXPLOITER UN SERVICE AERIEN COMMERCIAL

Northwest Airlines, Inc. a demandé l'autorisation d'exploiter un service aérien commercial international entre points déterminés (classe 9-3), pour le transport de personnes, de marchandises et de courrier, au moyen d'aéronefs à voilure fixe du groupe G, afin de desservir les points Billings, Montana, E.-U. et Calgary (Alberta), Canada.

Tout intéressé peut intervenir pour appuyer ladite requête, s'y opposer ou en réclamer la modification conformément aux règles générales de la Commission canadienne des transports. Les interventions doivent être déposées au plus tard **le 2 mars 1983**, avec une preuve de leur signification à la partie requérante.

Le Comité fera parvenir, sur demande, plus de détails sur la requête et les modalités de dépôt des interventions conformément aux règles susmentionnées.

Toute demande doit être postée ou remise au Secrétaire du Comité des transports aériens à Ottawa, K1A 0N9.

R.W. Pasternak
Division des permis
pour le directeur de l'Exploitation
Comité des transports aériens.

le 19 janvier 1983

Canada



Travaux publics Canada Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous devront être envoyées au Directeur, finance et administration, Département des Travaux publics Canada, pièce 201, 269 rue Main, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2 seront acceptées jusqu'à 11h30 (CST) le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels aux bureaux du département mentionnés ci-dessous, no de téléphone: 949-2372; ou à la pièce 200, 9925, rue 109, Edmonton, Alberta; pièce 632, 220-4e avenue sud-est, Calgary, Alberta; 2221 Hanselman Court, Saskatoon, Saskatchewan; et 1100 Motherwell Building, 1901, avenue Victoria, Regina, Saskatchewan, sur paiement du dépôt.

SERVICE

Winnipeg, Manitoba
Centre régional des taxes
66, chemin Reenders
Nettoyage régulier de l'intérieur et de l'extérieur

Date de fermeture: jeudi 10 mars 1983
Dépôt: 50\$

AVIS

Réunion avant la date limite d'appel d'offres présentes à 19h00 (CST) mardi 22 février 1983 au Centre régional des taxes, 66, chemin Reenders, Winnipeg, Manitoba. Les contracteurs devront contacter M. H. Tuellman au 949-3153 avant la réunion. Votre présence à la réunion d'appel d'offres est obligatoire si l'appel d'offres est considéré:

Renseignements additionnels:
H. Tuellman,
Inspecteur des services d'immeuble
(204) 949-3153

INSTRUCTIONS

Le dépôt requis pour l'obtention des plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour, en bon état, des documents, au cours du mois suivant l'ouverture des soumissions.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la basse, ni aucune des soumissions.

Canada

Cette semaine au Centre-ville

Vers l'Ouest

Festival de l'Université de Winnipeg, du 28 février au 4 mars. Il y aura comme conférenciers invités: Roy Romanow, Georges Forest, Mike Duffey, comme groupes d'artistes, le Pat Carey Quintet, les Contemporary Dancers, Finjan, et Dan Donohue. Pour tout renseignement, composer le 786-7537.



OPÉRATION CENTRE-VILLE DE WINNIPEG

CN RAIL AVIS DE VENTE

NOUS DEMANDONS DES SOUMISSIONS SOUS PLI SCELLÉ, AVEC LA MENTION "SOUMISSION" 4030-68" CLAIREMENT INDIQUÉE SUR L'ENVELOPPE, adressées à M. P.W. Kirk, directeur, achats et stocks, Canadian National, Box 244, Postal Station - "Transcona", Winnipeg, Manitoba, R2C 3R4, qui en acceptera la réception jusqu'à MIDI, mardi 1er mars 1983, pour l'achat et l'enlèvement, des terrains du chemin de fer, des machines suivantes:

QUANTITÉ	DESCRIPTION	POIDS APPROX.
1 seul.	Châssis de potence, 15 pi haut x 8 pi de large	2 000 lb
1 seul.	Châssis seulement d'une chargeuse à benne frontale Euclid	8 000 lb
1 seul.	Touatractor WABCO, modèle C, no 429-93	40 000 lb
1 seul.	Gradall no 437-03, équipé de 3 godets, dispositifs de renfort pour casser la glace	46 000 lb
1 seul.	Chariot élévateur à fourche Allis-Chalmers, modèle FPL80-2PS	8 000 lb
1 seul.	Chariot à fourche	6 000 lb
1 seul.	Petite balayeuse Wayne, no 7, du type avec conducteur accompagnant	250 lb
1 seul.	Balayeuse Wayne, type LP644-3918 no de série 164137	600 lb
1 seul.	Tour à revolver vertical Bullard, no de série 12889	10 000 lb
1 seul.	Ventilateur Hoffman à force centrifuge, modèle 4205A	500 lb
1 seul.	Rectifieuse sur socle et son moteur, Marschke Grinder Co.	2 000 lb
1 seul.	Fraiseuse, no de série 9209, et son son moteur, Canadien Machinery Corp. Ltd.	6 000 lb
1 seul.	Machine à percer sur colonne Asquith, no W31414 et son moteur	10 000 lb
1 seul.	Presse hydraulique, no 2821, Hydraulic Machinery Co.	5 000 lb
1 seul.	Tronçonneuse no P8380U	800 lb
1 seul.	Machine à emboutir, no WR2119, avec pompe et attaches	6 000 lb
1 seul.	Compresseur d'air Atlas Copco, type CT-6 et son moteur	1 500 lb
1 seul.	Moteur no 4668, Canadian Crocker-Wheeler Co. 7.5 CV, 550 volts, 8 amp., triphasé, 860 rpm	400 lb
1 seul.	Remorque (endommagée par le feu), Treco Inc., séries 8001, 10' large x 24' long	7 000 lb
20 seul.	Draisines équipées d'une cabine	1 000 lb ch.
1 seul.	Bourreuse Electromatic, No 652-30	5 000 lb
1 seul.	Bourreuse Electromatic, no 652-38	4 000 lb
1 seul.	Bourreuse Electromatic, no 652-43	4 000 lb
1 seul.	Régaleuse à ballast Kershaw no 612-71	7 000 lb
1 seul.	Régaleuse à ballast Bert Pike no 612-85	9 000 lb
4 seul.	Génératrices, type D-12, 18 000 lb chacune, série nos 51E-28, 55J-43 56-77, 59G-18	72 000 lb

TERMES DE LA VENTE: F.O.B. "tel quel". Le soumissionnaire choisi doit effectuer le règlement de la transaction en entier dès qu'il est avisé que sa soumission est retenue et avant la prise de possession de son achat. Les machines doivent être enlevées au plus tard une semaine après conclusion de la vente. Les intéressés devront s'adresser à M. J.L. May, Supervisor, Reclamation Plant, Transcona, Manitoba. Tél.: (204) 224-6287 entre 7h45 et 15h30 du lundi au vendredi, pour fins d'inspection desdites machines. Taxe provinciale en sus, s'il y a lieu. Aucun dépôt préliminaire requis. L'offre la plus haute ni l'une quelconque des soumissions ne sera pas nécessairement acceptée.

Les soumissionnaires devront indiquer clairement leur nom et adresse postale dans la soumission.

M. P.W. KIRK
DIRECTEUR, ACHATS ET STOCKS

LE CENTRE CULTUREL FRANCO-MANITOBAIN

est à la recherche d'un(e)

Agent d'information

Sous la direction du directeur général, l'agent d'information sera responsable:

- de l'information et de la publicité concernant les divers programmes du Ccfm
- de la relation avec les médias
- de la préparation de documents et communiqués de presse.

Qualités requises:

- bonnes connaissances du français parlé et écrit
- bonnes connaissances du Manitoba français
- doit faire preuve d'initiative et de bon jugement
- étude et/ou expérience dans le domaine des communication sociales.

Entrée en fonction le 1er avril 1983

Salaire à négocier.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 4 mars 1983 à:

Le Directeur
Le Centre culturel franco-manitobain
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 0G7

NORWOOD HAIRSTYLISTS

FOR MEN AND WOMEN



Edith Charbon, Teresa Clestad, Henriette Oudinet

Spécial de février pour la Saint Valentin

Ensemble de shampooing et de sèche-cheveux gratuit avec chaque coupe de cheveux à prix régulier.

Cheveux longs - court additionnel gratuit. Arrive à terme le 28 février.

311, rue Kenny à Marion Tel. No. 233-1103

Heure d'ouverture

Lundi au vendredi: 9h à 18h Samedi: 9h à 16h
Propriétaires: Oren et Teresa Clestad

CONFORTABLE. ÉCONOMIQUE. AGRÉABLE. EN TRAIN TOUT VA BIEN!

Le service
quotidien
de trains
inter-ville de VIA
vous offre des tarifs
avantageux, le confort
des voitures coach avec
fauteuils réglables et
un service complet de
collation et de rafraîchissement
en route.

	Aller-retour régulier	Aller-retour 1 jour*	Aller-retour 7 jours*
Winnipeg à Portage la Prairie	16\$	9\$	12\$
Winnipeg à Brandon	38\$	22\$	28\$
Winnipeg à Regina	88\$	—	66\$
Winnipeg à Saskatoon	108\$	—	81\$

Pour réserver,
communiquez avec votre
agent de voyages ou
VIA au 949-1830.

*Les départs ne peuvent
être effectués le vendredi
et durant la période de
Pâques. D'autres
conditions pourraient être
applicables.

VOYAGEZ BIEN. PRENEZ LE TRAIN.



D'ESCHAMBAULT

Pour tous renseignements appelez le No 233-3457

LE REER SANS FRAIS

- Un régime enregistré d'épargne-retraite n'entraînant absolument aucun frais.
- Renseignez-vous sur la possibilité de transférer votre présent REER à notre régime.

- Option Épargne à 8% avec intérêts crédités semi-annuellement. Taux passible d'une révision trimestrielle.
- Écrivez, téléphonez (à frais virés) ou passez à notre succursale pour obtenir une brochure de 16 pages et un nécessaire REER.

11^{3/4} | 12^{1/2}

31 MOIS

5 ANS

■ ANNUELLEMENT ■ GARANTI ■ AUTRES TERMES OFFERTS

Appelez-nous concernant
nos heures d'affaires prolongées

■ Winnipeg: 286 Smith Street (204) 942-5515

Crédit Foncier

AU SERVICE DU MANITOBA
DEPUIS 1884

FIDUCIE CRÉDIT FONCIER

MEMBRE
SOCIÉTÉ D'ASSURANCE DÉPÔTS
DU CANADA

ASSURANCES FOREST

160, rue Marion

*Nous avons besoin
de vous!*

Faites vos assurance

AUTOPAC

chez Forest.

PROTECTION ROUTIÈRE DES MANITOBAINS

233-4955

247-8434

Heures spéciales le 28 février: ouvert toute la nuit.